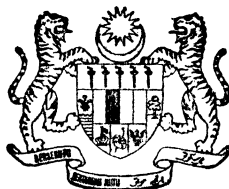


**Jilid III  
Bil. 18**



**Hari Isnin  
19hb Disember, 1977**

# **PENYATA RASMI PARLIMEN**

**PARLIAMENTARY DEBATES**

**DEWAN NEGARA**

*SENATE*

**PARLIMEN KEEMPAT**

*Fourth Parliament*

**PENGGAL KETIGA**

*Third Session*

## **KANDUNGANNYA**

**MENGANGKAT SUMPAH [Ruangan 1653]**

**PENGUMUMAN YANG DI-PERTUA:**

**Menteri Pertanian, Datuk Seri Ali bin Haji Ahmad terkorban dalam  
Nahas Kapal terbang MAS B. 737 [Ruangan 1653]**

**Mengalu-alukan Ahli Baru [Ruangan 1653]**

**Perutusan daripada Dewan Rakyat [Ruangan 1654]**

**URUSAN MESYUARAT [Ruangan 1654]**

**JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN  
[Ruangan 1655]**

**RANG UNDANG-UNDANG:**

**Rang Undang-undang Perbekalan, 1978 [Ruangan 1676]**

MALAYSIA

PARLIMEN KEEMPAT—DEWAN NEGARA

*Penyata Rasmi Parlimen*

PENGGAL YANG KETIGA

AHLI-AHLI DEWAN NEGARA

- Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK HAJI OMAR YOKE-LIN ONG, P.M.N., S.P.M.S., D.P.M.S. (Dilantik).
- „ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, TAN SRI DATUK S. O. K. UBAIDULLA, P.S.M., D.P.M.S., J.M.N. (Dilantik).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' HAJI OTHMAN BIN HAJI ABDULLAH, D.P.M.J., P.C.M. (Dilantik).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, PUAN RAFIDAH AZIZ, A.M.N. (Dilantik).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, TUAN HAJI SALLEH BIN JAFARUDDIN (Dilantik).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HIENG DING (Dilantik).
- „ JENERAL TAN SRI HAJI ABDUL HAMID BIN BIDIN, P.S.M., S.P.M.K., D.I.M.P., J.M.N., P.M.P., P.P.T., P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSAIN, D.S.W., J.S.M., S.M.P. (Dilantik).
- „ TUAN V. V. ABOO, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI ABU BAKAR TITINGAN BIN DAMSANI, S.P.D.K., P.G.D.K., A.D.K., A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI AHMAD BIN ARSHAD, D.P.M.J., A.M.N., S.M.J. (Johor).
- „ TUAN HAJI AHMAD AZIZUDDIN BIN HAJI ZAINAL ABIDIN, P.M.P. (Dilantik).
- „ TUAN ALI BIN AHMAD, A.M.N. (Perlis).
- „ DATUK CHONG FOO KHIN, D.S.K.D., P.J.K., P.P.T., J.P. (Negeri Sembilan).
- „ TUAN CHOO CHING HWA, K.M.N., P.J.K., P.P.N., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN CHUA CHING CHENG, P.J.K., J.P. (Melaka).
- „ PUAN DASIMAH DASIR, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ PUAN HAJAH FATIMAH BINTI HAJI SALIM, A.M.N., P.I.S. (Dilantik).
- „ TUAN T. S. GABRIEL (Dilantik).
- „ DATUK SERI HUSSEIN BIN MOHD. NOORDIN, S.P.M.P., J.M.N., P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN IBRAHIM BIN ABDULLAH, A.M.N., A.M.P., P.J.K., J.P. (Perak).
- „ TUAN HAJI IBRAHIM BIN HAJI YAACOB, P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN ISMAIL BIN HASHIM, A.M.N., P.B.M. (Melaka).
- „ TUAN JOSEPH UNTING ANAK UMANG, P.B.S. (Sarawak).

Yang Berhormat TUAN KAM WOON WAH, J.P. (Dilantik).

- „ TUAN KAMARUL ARIFFIN BIN MOHAMED YASSIN (Dilantik).
- „ TUAN HAJI KHALID BIN HAJI ABDULLAH, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ TAN SRI LEE BOON CHIM, P.S.M., S.M.S. (Dilantik).
- „ DATUK LEE LOY SENG, D.P.M.P., J.P. (Perak).
- „ DR LIM KENG YAIK (Dilantik).
- „ TUAN M. MAHALINGAM (Dilantik).
- „ DATIN HAJAH MAHIMON BINTI HAJI HARUN, S.M.P., A.M.N., J.P. (Pahang).
- „ TUAN HAJI MAHMOUD *alias* MAHMOUD SALIM BIN MOHAMAD (Trengganu).
- „ TUAN MICHEAL WONG KUAN LEE (Dilantik).
- „ TUAN HAJI MOHD. AMIN BIN HAJI YAAKUB, P.M.K. (Kelantan).
- „ TAN SRI HAJI MOHD. GHAZALI BIN HAJI JAWI, P.M.N., D.P.C.M. (Dilantik).
- „ DATUK MOHD. TAHIR BIN ABDUL MAJID, D.P.M.S., S.M.S., K.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK NGAU KEN LOCK, J.M.N., S.M.P., P.J.K., J.P., Datuk Kurnia Panglima Raja (Pahang).
- „ TUAN HAJI NORDIN BIN PESAH, A.M.N., J.P., P.J.K. (Negeri Sembilan).
- „ TUAN OH SIEW AUN, J.P. (Pulau Pinang).
- „ TOK PANGKU PANDAK HAMID BIN PUTEH JALI, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK V. PONNUSAMY PILLAI, D.P.M.P., K.M.N., P.M.P., P.J.K., J.P. (Dilantik).
- „ RAJA DATUK NONG CHIK BIN RAJA ISHAK, D.P.M.S., J.S.M., S.M.S., P.J.K. (Selangor).
- „ DATUK DR C. SINNADURAI, P.S.D., P.N.B.S., D.P.M.P., J.M.N., S.M.B., P.J.K. (Dilantik).
- „ PUAN HAJAH SALMAH BINTI SHEIKH HUSSEIN, A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK STEPHEN ROBERT EVANS, P.G.D.K., J.P. (Sabah).
- „ DATUK SYED HASSAN AIDID, D.P.M.N., J.M.N., P.J.K., J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN TING MING HIA (Sarawak).
- „ PUAN HAJAH TOM SAODAH BINTI HAJI OTHMAN, A.M.N., P.P.N. (Kedah).
- „ TUAN V. S. M. VELLAYAPPA, S.D.K., A.M.N., J.P. (Kedah).
- „ DATUK DR WEE KHOON HOCK, D.P.M.K., A.K., Datuk Kaya Pati (Dilantik).
- „ TUAN WONG KIE NAI (Dilantik).
- „ TAN SRI DATUK YEH PAO TZU, P.S.M., P.G.D.K., A.M.N. (Sabah).
- „ PUAN ZAWIAH BINTI ABDULLAH, P.J.K., P.P.N. (Trengganu).

## DEWAN NEGARA

### PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Pemangku Setiausaha Dewan Negara: Haji A. Hasmuni bin Haji Hussein.

Penolong Kanan Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abd. Hamid.

### BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P. B. Menon.

Penolong Penyunting: Osman bin Sidik.

#### *Pemberita-pemberita:*

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Suhor bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Puan Ng Chong Kin.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Kalsom binti Ghazali.

### BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Shariff bin Md. Saad.

## MALAYSIA

## DEWAN NEGARA

---

Isnin, 19hb Disember, 1977

---

*Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang*

## DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

## MENGANGKAT SUMPAH

Ahli Yang Berhormat yang tersebut di bawah ini telah mengangkat Sumpah seperti yang disebutkan dalam Perlembagaan:

Ismail bin Hashim.

PENGUMUMAN YANG  
DI-PERTUA

**MENTERI PERTANIAN, DATUK SERI  
ALI BIN HAJI AHMAD TERKORBAN  
DALAM NAHAS KAPALTERBANG  
MAS B. 737**

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sebagaimana Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian sedia maklum bahawa Kapal-terbang MAS jenis Boeing 737 telah terhempas pada 4hb Disember, 1977 di Kampung Tanjung Kupang, Selatan Johor dan mengorbankan 93 orang penumpang dan 7 orang anak kapal. Dengan amat sedihnya dimaklumkan iaitu di antara yang telah meninggal dunia itu ialah Menteri Pertanian iaitu Allahyarham Datuk Seri Ali bin Haji Ahmad.

Sebagai mengenang jasa Allahyarham itu khususnya kepada negara dan rakyat dan untuk memperingati mereka yang terkorban, saya dengan ikhlasnya meminta Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian bertafakur bersama saya selama satu minit.

*(Ahli-ahli berdiri bertafakur selama satu minit)*

## MENGALU-ALUKAN AHLI BARU

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, saya mengucapkan selamat datang dan tahniah kepada Yang Berhormat Ahli

yang baru mengangkat Sumpah sebentar tadi, dan diharap semoga beliau dapat memberi sumbangan yang berfaedah kepada Dewan ini dan kepada negara seterusnya.

PERUTUSAN DARIPADA DEWAN  
RAKYAT

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, saya telah menerima satu perutusan daripada Dewan Rakyat yang meminta Dewan Negara mempersetujui Rang Undang-undang yang telah diluluskan oleh Dewan tersebut.

Saya jemput Setiausaha membacakan perutusan itu sekarang.

*(Setiausaha membacakan Perutusan).*

“16hb Disember, 1977

Tuan Yang di-Pertua,

Dewan Rakyat telah meluluskan Rang Undang-undang yang berikut dan meminta Dewan Negara mempersetujukannya:

Rang Undang-undang Perbekalan, 1978.

Tandatangan:

*Yang di-Pertua Dewan Rakyat.”*

## URUSAN MESYUARAT

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Haji Othman bin Haji Abdullah):** Tuan Yang di-Pertua, saya akan mencadangkan supaya Rang Undang-undang yang tersebut di dalam perutusan itu dibacakan kali yang kedua dan ketiganya di persidangan ini. Rang Undang-undang itu seperti di bawah ini:

Rang Undang-undang Perbekalan, 1978.

**Tuan Yang di-Pertua:** Baiklah.

## JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

### PEKEBUN-PEKEBUN KECIL

**1. Tuan Ibrahim bin Haji Yaacob** minta Menteri Perusahaan Utama menyatakan adakah beliau sedar bahawa pekebun-pekebun kecil di Kuang Selangor, telah diberi benih tidak baik, dari 500 ekar sahaja yang hidup, dan jika ya, apa jalan untuk melegakan pekebun-pekebun ini.

**Timbalan Menteri Perusahaan Utama (Tuan Lew Sip Hon):** Tuan Yang di-Pertua, adalah tidak benar bahawa pekebun-pekebun kecil di daerah Kuang, Selangor diberi benih yang tidak baik. Daripada kajian yang telah dibuat oleh RISDA, setakat 30hb November, 1977, seluas 565.5 ekar telah mengambil bahagian secara aktif di dalam Rancangan Tanam Semula RISDA di daerah Kuang, Selangor. Ini termasuk 192 ekar yang mengambil bahagian di dalam projek tanam semula berkelompok.

Daripada jumlah 565.5 ekar yang dinyatakan di atas adalah terdapat seluas 178 ekar yang ditahan daripada menerima bantuan tanaman semula sehingga 30hb November, 1977 dan daripada keluasan tersebut hanya 9.5 ekar sahaja yang ditahan terus daripada menerima bantuan disebabkan benih tidak subur. Kebanyakan kebun-kebun kecil yang tertahan bantuan adalah pemiliknya tidak tinggal di kawasan itu (absentee landlord) dan kebun-kebun tersebut terbiar tanpa diusahakan hinggalah kebun-kebun tersebut dipenuhi lalang. Baki keluasan yang ditahan menerima bantuan penanaman semula sedang diusahakan di dalam projek pemulihan dan projek ini dijalankan secara berkelompok oleh pihak RISDA. Kebun-kebun di dalam rancangan pemulihan ini layak menerima kredit pemulihan sebanyak \$400.00 seekar.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Adakah Yang Berhormat Menteri sedar di mana banyak rakyat di kampung mengadu yang kebun-kebun mereka telah ditanam dengan benih yang tidak bercantum, yang tidak baik di dalam Dewan Rakyat pada masa yang lalu Kerajaan telah mengaku yang Kerajaan akan menengokkan atas perkara ini. Jadi dengan sebab itu, saya hendak bertanya kepada

Menteri yang bertanggungjawab apakah jaminan Kerajaan terhadap perkara-perkara jangan berlaku pada masa yang akan datang supaya pokok-pokok yang benar-benar berhasil akan diberi kepada orang kampung. Sebabnya, Tuan Yang di-Pertua, pada masa dulu dikontrekkan anak-anak pokok getah ini siapa sahaja boleh ambil benih-benih getah yang jatuh begitu sahaja kemudian dijual kepada orang kampung. Adakah ini benar atau tidak?

**Tuan Lew Sip Hon:** Tuan Yang di-Pertua, apa yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat Senator tadi memang ada pada tahun-tahun enam puluhan ada kejadian seperti yang dikatakan itu di mana benih yang diberi kepada pekebun kecil itu tidak bermutu tetapi masalah ini telah diatasi dan boleh dikatakan dalam empat lima tahun yang lalu tidaklah benar ada seperti yang dikatakan yang mana pekebun-pekebun kecil diberi benih-benih yang tidak bermutu. Dan boleh saya katakan di sini selepas RISDA ditubuhkan pada tahun 1973 langkah-langkah yang diambil oleh pihak RISDA telahpun mengatasi masalah-masalah seperti ini.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat telah menyatakan dalam kawasan tanah yang berkenaan dalam soal ini ada kebun-kebun yang terbiar dan telah ditumbuhi lalang. Saya ingin tahu kepada Yang Berhormat Menteri yang berkenaan ini apa langkah yang dibuat oleh pihak pegawai-pegawai RISDA sebab lalang yang terbiar itu memakan masa yang lama, tidakkah boleh mereka memberi nasihat supaya keadaan itu tidak berlaku dan bantuannya digantung?

**Tuan Lew Sip Hon:** Tuan Yang di-Pertua, seperti saya nyatakan tadi kebanyakan pekebun-pekebun kecil yang tidak dapat kelulusan bantuan tanam semula itu disebabkan kebun-kebun itu dibiarkan sahaja dan sebabnya ialah kerana pemilik-pemilik itu ialah tidak tinggal di sini (absentee landlord) dan pihak RISDA telahpun mengambil perhatian yang berat atas keadaan ini dan pada masa sekarang ada dijalankan tanam semula berkelompok yang mana kawasan itu yang telah terbiar itu boleh dijalankan dengan cara berkelompok yang mana pemulihan ini dijalankan dan seperti yang saya katakan tadi kalau bantuan itu telah habis boleh mendapat kredit sebanyak \$400 seekar.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, bolehkah dikaitkan dengan sebab terbiarnya dan banyaknya masalah ini terlibat di dalam tanah air kita ini kesalahan ini tidak boleh dikatakan kepada pekebun kecil termasuk juga kesalahan ini kepada pegawai RISDA sendiri dalam daerah itu. Adakah Kementerian ini mengaku kesilapan ini dilakukan oleh pegawai-pegawai RISDA itu sendiri.

**Tuan Lew Sip Hon:** Tuan Yang di-Pertua, ini bukan kesalahan pegawai. Kewajipan pegawai-pegawai RISDA ialah untuk memeriksa keadaan kebun-kebun itu. Seperti Yang Berhormat Senator pun sedia maklum ada banyak tempat ada setengah-setengah pemiliknya tidak tinggal di dalam kawasan itu dan ada juga pemiliknya terdiri dari orang yang duduk di bandar dan sebagainya. Ini ialah satu masalah bukan sahaja kita hadapi pada masa sekarang, pada masa yang lampau pun telah ada masalah-masalah seperti ini dan atas pengalaman yang diperolehi oleh RISDA beberapa tahun menjalankan rancangan tanaman semula telah ada rancangan untuk mengatasi masalah ini seperti yang saya katakan tadi.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Tuan Yang di-Pertua, apa yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Johor tadi kesalahan Kerajaan pun ada, kesalahan dasar Kerajaan pun ada. Pada saya, boleh atau tidak Kerajaan menyelaraskan semuanya supaya jangan disalahkan orang kampung dan disalahkan Kerajaan. Boleh atau tidak dibuat iaitu apabila diberi bantuan bukan sahaja bantuan yang diberi tetapi apabila diberi bantuan itu Kerajaan mestilah juga mengerjakan sekali. Ambillah bantuan itu orang kampung duduk diam sahaja. Kerajaan ambil bantuan. Kalau seekor \$900, Kerajaan buat, tanam, bajakan dan enam tahun kemudian serahkan kepada orang kampung itu. Orang kampung boleh menoreh. Boleh atau tidak dibuat begitu? Jadi lebih senang daripada disalahkan orang kampung, lalang tumbuh, itu tumbuh dan sebagainya. Boleh atau tidak dibuat begitu?

**Tuan Lew Sip Hon:** Tuan Yang di-Pertua, falsafah tanaman semula ini bergantung atas pekebun-pekebun kecil sendiri mesti mengusahakan sedikit-sebanyak kebun-kebunnya. Jadi sungguhpun pada masa yang lampau

RISDA ada beri kebenaran kepada pekebun-pekebun kecil untuk mengusahakan semua kebun-kebun. Dan RISDA pun telah ada rancangan berkelompok yang mana kerja-kerja untuk menanam semula ini dijalankan dengan cara kontrek yang mana cuma pekebun kecil menyerahkan diri kepada pihak RISDA untuk menjalankan segala tugas itu tetapi memandangkan konsep tanaman semula yang mana kita pun telah menggalakkan menanamkan semangat di kalangan pekebun-pekebun kecil yang mana semangat berdikari itu kita pun telah menggalakkan pekebun kecil sendiri mengusahakan kebun-kebun tersebut. Tetapi seperti yang saya katakan tadi ada banyak boleh dikatakan kelemahan manusia (human failing) tidak dapat sangka tetapi apabila masalah itu timbul kita menghadapi masalah itu.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Konsep yang dikatakan gotong-royong kepada orang Melayu di kampung sudah tidak boleh dipakai lagi, kerana kalau duduk di kampung barangkali setengah daripada Menteri pun orang kampung juga dan saya pun orang kampung. Hidup di kampung kais pagi, makan pagi; kais petang, makan petang; hendak menanam dan sebagainya memang payah, saya guarantee berlalangnya kebun itu. Dengan sebab itu jikalau hendak menghasilkan cita-cita kita maka konsep ini jangan diamalkan lagi. Gotong-royong terutama sekali kepada orang Melayu seperti membuat jalan dan segala-galanya tak boleh dibuat kerana akan jahanam ikhtisad orang kita. Dengan sebab itu saya harap perkara ini dapatlah dipertimbangkan oleh Kerajaan supaya Kerajaan buat dan kemudian diserahkan kepada orang-orang kita, boleh atau tidak dibuat begitu?

**Tuan Lew Sip Hon:** Tuan Yang di-Pertua, teguran-teguran yang diberi oleh Ahli Yang Berhormat itu boleh kita kaji dan saya boleh katakan di sini, ini bukan satu teguran yang baru kita dengar, ada banyak perkara seperti itu, tetapi kita mesti kaji daripada apa yang praktik atau pragmatic.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri mengatakan di antara usaha yang dibuat melalui kontrek, adakah Kementerian ini sedar berpunca daripada mengerjakan kebun ini melalui kontrek atau memberi satu

wakil kuasa kerja kepada seorang oleh pekebun kecil, kebun-kebun kecil ini terbiar tumbuh lalang, manakala kontrek itu mendapat bantuan yang pertama segala kerja di atas tanah itu ditinggalkan lari. Maka yang menjadi kerugian ialah kepada pekebun kecil. Adakah Kementerian sedar dalam masalah ini, kalau sedar, adakah dijalankan satu kajian supaya sistem yang macam ini diawasi pada masa hadapan.

**Tuan Lew Sip Hon:** Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sedar dan kitapun telah meneliti cara-cara untuk mengatasi masalah seperti dikatakan tadi. Tanaman semula cara berkontrek (berkelompok) yang saya katakan tadi ialah satu cara yang mana kita boleh mengusahakan kebun kecil ini daripada masa menanam benih yang baru itu sampai pokok masalah ini supaya pengusaha-pengusaha dalam negeri ini tidak terjerumus dalam ketadi.

## **EKSPOT MALAYSIA KE PASARAN NEGARA MAJU**

**2. Datuk Haji Ahmad bin Arshad** bertanya kepada Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan iaitu berhubung dengan perdagangan antarabangsa tidakkah beliau sedar bahawa terdapat masih sangat lembab barang-barang keluaran Malaysia untuk didagangkan keseberang laut. Adakah ini disebabkan tekanan atau kongkongan negara perindustrian yang lebih maju dan apakah usaha sedang dibuat bagi mengatasi masalah ini supaya pengusaha-pengusaha dalam negeri ini tidak terjerumus dalam kerugian.

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dato' Haji Othman bin Haji Abdullah):** Tuan Yang di-Pertua, saya menjawab bagi pihak Menteri Perdagangan dan Perindustrian, eksport barang-barang keluaran Malaysia terutama barang-barang perkilangan adalah meningkat dari tahun ke tahun. Namun bagi setengah keluaran, terutama barang-barang yang dianggap 'sensitive' oleh negara-negara maju seperti kasut dan tekstail, jumlah eksport telah tidak dapat meningkat seperti yang diinginkan oleh kerana beberapa sekatan yang dikenakan oleh negara-negara maju. Sekatan-sekatan impot seperti kuota ini dikenakan untuk melindungi pengeluaran-pengeluaran dalam negeri untuk mengatasi

masalah ini serta memastikan agar eksport dapat dipertingkatkan. Malaysia sentiasa mengadakan rundingan dua pihak dan juga melalui pendekatan bersama ASEAN untuk mendapatkan pelonggaran perdagangan dari negara-negara maju. Malaysia juga menyertai perundingan Perdagangan Dunia atau perundingan Banyak Pihak yang sedang berlangsung sekarang di Geneva untuk mendapatkan syarat-syarat kemasukan yang lebih baik dan memuaskan untuk eksport kita ke pasaran negara-negara maju.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Kementerian yang berkenaan ini sedar bahawa di antara satu perkara yang menjadi bahan pengeluaran negara kita yang menjadi sekatan atau tekanan oleh sebuah negara, saya tujukan negara Jepun dalam masalah pemasaran nenas tin di Malaysia, diberi sekatan oleh Kerajaan Jepun Kerajaan Hawaii dan Kerajaan Filipina. Maka dengan sebab itu perusahaan nenas tin kita di Malaysia ini tidak boleh berjalan dengan begitu lancar, oleh itu apakah usaha Kementerian ini mengatasi masalah ini.

Yang kedua, dalam masalah mengeksport minyak kelapa sawit di negeri kita telah disekat oleh Kerajaan Amerika yang begitu besar, dengan tujuan supaya dapat melindungi pengusaha-pengusaha minyak dalam negeri ini, apakah usaha yang dibuat oleh Kerajaan pada masa sekarang.

**Dato' Haji Othman bin Haji Abdullah:** Tuan Yang di-Pertua, sepertimana dalam soalan Ahli Yang Berhormat itu yang mengatakan iaitu penghalangan atau penyekatan itu kerana menjaga kepentingan pengusaha-pengusaha di negara mereka sendiri. Maka begitulah juga berlakunya eksport daripada negara kita dalam apa juga barang bukan sahaja barang-barang dalam tin, tetapi barang yang saya katakan tadi yang sensitive seperti kasut dan sebagainya, di mana mereka mempunyai kilang-kilang sendiri dan mungkin oleh kerana menjaga kepentingan pengilangan dan buruh di negara mereka maka sekatan diadakan. Oleh kerana hal ini berlaku seperti yang saya katakan dalam jawapan tadi bahawa Malaysia sentiasa mengadakan perundingan dua hala di antara negara yang berkenaan dengan negara kita sendiri bagi mengatasi masalah-masalah ini oleh kerana perdagangan ini bukan hanya

satu hala kita mengeksport barang tetapi kita juga mengimpor barang-barang daripada luar negeri. Untuk kestabilan ini maka rundingan selamanya diadakan seperti jawapan saya tadi.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Tuan Yang di-Pertua, barangkali Yang Berhormat Timbalan Menteri itu tahu iaitu dalam dunia perdagangan dan perusahaan terutama sekali negeri kita ini ialah negeri baru dalam perusahaan dan perindustrian. Kalau dibandingkan dengan negeri Jepun, Taiwan, Hongkong misalnya saya contohkan membuat kain baju, negeri-negeri ini lebih maju membuat kain baju daripada negeri kita. Negeri kita baru sahaja membuat kain baju, benang dan sebagainya. Apa yang saya tujukan, dalam negeri E.E.C., negeri kita ini tidak diberi quota-quota kerana tidak dibenarkan masuk ke negeri-negeri E.E.C., melainkan negeri-negeri yang telah maju seperti Korea, Jepun, Hongkong, Singapura, tetapi Malaysia ini tidak diberi. Saya hendak bertanya selama hari ini apa yang telah dibuat oleh Kerajaan Malaysia untuk mendapatkan quota seperti yang dikatakan tadi, tetapi lama sangat, berapa lama lagi hendak berunding? Sudah 20 tahun Malaysia merdeka apa yang hendak dirundingkan lagi. Saya hendak bertanya bila kita dapat mengeksport ke negeri barat itu bahan-bahan yang baru yang saya katakan tadi.

**Dato' Haji Othman bin Haji Abdullah:** Tuan Yang di-Pertua, masalah mengeksport barang-barang kita keluar negeri itu bergantung kepada perundingan yang kita buat di antara negara kita dengan negara yang berkenaan. Bagi tiap-tiap negara pengeksport atau pengimpor barang-barang mereka mempunyai kepentingan perdagangan mereka sendiri dan oleh kerana kita sebuah negara yang baru membangun maka kita mencari pasaran-pasaran yang sekira-kira pasaran itu menguntungkan perusahaan-perusahaan dalam negara kita dan tidak melibatkan kepentingan negara yang kita hendak eksportkan barang kita ke negara itu. Kerana itu dalam jawapan yang saya berikan tadi perundingan-perundingan dengan banyak pihak sedang dilakukan oleh Kementerian ini terutama sekali dengan Yang Berhormat Menteri bagi mendapatkan quota-quota

eksport dari negara kita ke negara-negara yang meluas di negara ini termasuklah apa yang Ahli Yang Berhormat harapkan negara-negara kawasan E.E.C.

## MUSABAQAH MEMBACA AL-QURAN

**3. Puan Zawiah binti Abdullah minta Perdana Menteri menyatakan memandangkan** kepada mutu bacaan Al-Quran oleh qari-qari negara kita di Musabaqah Membaca Quran Peringkat Antarabangsa pada tahun ini dan juga tahun lepas boleh dikatakan merosot benar sehingga dua tahun berturut-turut piala yang menjadi rebutan hanyut ke negara lain, adakah pihak yang berkenaan menyedari akan hakikat ini; jika menyedari, apakah langkah-langkah yang telah atau yang akan diambil untuk mengatasi supaya negara kita yang menjadi penganjur tidak tertinggal di belakang daripada negara lain.

**Dato' Haji Othman bin Haji Abdullah:** Tuan Yang di-Pertua, walaupun kejohanan telah dua tahun berturut-turut dimenangi oleh negara lain, ini tidak bererti bahawa mutu bacaan Qari-qari negara ini telah merosot. Hakikat ini lebih merupakan bahawa negara peserta yang lain telah dapat membaiki mutu bacaan mereka.

Usaha-usaha yang dijalankan untuk menggalak qari-qari memperbaiki mutu bacaan mereka ialah:

- (a) Dengan mengadakan Musabaqah Membaca Al-Quran di semua peringkat masyarakat dalam negara;
- (b) dengan mengadakan Musabaqah Membaca Al-Quran bagi kanak-kanak sekolah lelaki dan perempuan yang dianjurkan oleh Kementerian Pelajaran di seluruh negara tiap-tiap tahun;
- (c) dengan mengadakan Kursus-kursus Bacaan Al-Quran di Masjid Negara yang akan dianjurkan oleh Bahagian Ugama, Jabatan Perdana Menteri dan yang akan dikelolakan oleh guru-guru daripada Makhad Tahfiz Quran Wal Qiraat;
- (d) dengan menambahkan nilai hadiah-hadiah dalam Musabaqah Membaca Al-Quran Peringkat Kebangsaan dan Antarabangsa yang bertujuan untuk memberi perangsang yang lebih kepada qari-qari;

- (e) dengan mengadakan Muzakarah Hakim-hakim Musabaqah tiap-tiap dua tahun sekali yang bertujuan untuk meninggikan mutu penghakiman yang secara tidak langsung akan meninggikan mutu bacaan qari-qari

Saya suka menarik perhatian Ahli Yang Berhormat bahawa tujuan besar dari Musabaqah itu bukanlah hanya ditumpukan kepada memenangi hadiah, atau merebut johan-johan. Apa yang lebih penting sekali ialah menarik perhatian umat Islam di negara ini khususnya dan umat Islam di seluruh dunia umumnya agar mereka menghampirkan diri kepada Al-Quran dan kandungannya.

Negara kita telah mendapat sanjungan yang tinggi dan termasyhur di negara-negara Islam atas usaha kita itu, dan perbelanjaan bagi menyelenggarakan Musabaqah itu telahpun ditambah dari tahun ke tahun.

Kerajaan mengucapkan ribuan terima kasih kepada Pengerusi dan Ahli-ahli Jawatan-kuasa Musabaqah pada Peringkat Kebangsaan dan Antarabangsa yang begitu gigih bagi menayakan Musabaqah-musabaqah tersebut.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Kita telah dapat penghormatan yang tinggi berhubung dengan Musabaqah Al-Quran dalam negeri kita. Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat Menteri yang berkenaan adakah Kerajaan bercadang bahawa Musabaqah Al-Quran ini akan dipindah kepada sebuah negara yang lain atau ada negara Islam membuat tawaran kepada kita supaya Musabaqah itu diadakan dalam negerinya. Adakah Kerajaan Malaysia memberikan keizinan?

**Dato' Haji Othman bin Haji Abdullah:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya aktiviti ataupun kegiatan mengadakan Musabaqah Membaca Al-Quran adalah usaha utama yang dianjurkan oleh Kerajaan Malaysia. Adalah kita harapkan bahawa Musabaqah ini akan kekal dianjurkan oleh Kerajaan kita, Kerajaan Malaysia.

#### **PESERTA RANCANGAN FELDA**

**4. Datuk V. Ponnusamy Pillai** minta Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah menyatakan:

- (a) sebab-sebab kelambatan memberitahu peserta-peserta rancangan tanah

FELDA yang telah ditemuduga 4 tahun yang lalu; dan

- (b) kedudukan pemohon-pemohon yang masih menunggu dan telah mencapai umur 35 tahun iaitu had umur untuk menyertai rancangan tanah FELDA.

**Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah (Dr Sulaiman bin Haji Daud):** Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Semua permohonan-permohonan untuk memasuki rancangan-rancangan FELDA yang diterima sehingga 28hb Februari, 1974 iaitu tarikh permohonan itu ditutup, ditemuduga pada tahun 1974 dan awal tahun 1975. Keputusan telahpun diberitahu melalui surat samada pemohon itu berjaya ataupun gagal. Jika ada sesiapa yang tiada menerima jawapan mungkin surat tersebut tidak sampai disebabkan oleh sesuatu sebab seperti penukaran alamat atau kehilangan semasa penghantaran pos. Jika ada di kalangan pemohon-pemohon yang telah ditemuduga dan belum lagi mengetahui keputusan temuduga mereka bolehlah menghubungi Ibu Pejabat FELDA, Jalan Maktab, Kuala Lumpur, untuk mengetahui kedudukannya yang sebenar.

- (b) Had umur maksima yang dikenakan oleh FELDA untuk permohonan memasuki rancangan ialah 35 tahun pada hari permohonan ditutup. Ini bermakna pemohon-pemohon yang berjaya dan masih menunggu akan juga diberi tawaran sungguhpun umur mereka sekarang telah melebihi 35 tahun.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Tuan Yang di-Pertua, umur 35 tahun ini adakah termasuk bekas-bekas tentera sebab bekas-bekas tentera pernah berkhidmat selama 20 tahun. Kalau umur mereka 38 tahun setelah 20 tahun berkhidmat samada mereka berpeluang memasuki rancangan-rancangan yang dikatakan diberi hak keistimewaan kepada bekas-bekas tentera ini.

**Dr Sulaiman bin Haji Daud:** Tuan Yang di-Pertua, bagi bekas-bekas tentera had umur ialah sampai 40 tahun dan juga mereka diberi keistimewaan.

## PERSIDANGAN KEMUNCACK ASEAN

**5. Tuan Chua Ching Cheng** minta Menteri Luar Negeri menyatakan apakah hasil yang telah dicapai oleh negara kita dalam Persidangan Kemuncak ASEAN yang telah diadakan di Kuala Lumpur pada bulan Julai yang lalu.

**Menteri Luar Negeri (Tengku Datuk Ahmad Rithauddeen Al-haj):** Tuan Yang di-Pertua, dalam Persidangan Kemuncak ASEAN yang telah diadakan di Kuala Lumpur pada 4-5 Ogos, (bukan Julai 1977) yang lalu itu, Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah dapat mengkaji dan membincangkan segala aktiviti-aktiviti dan peranan ASEAN semenjak 10 tahun ianya tertubuh. Hasil kajian ini, Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah dapat memberi arahan, galakan dan perangsang baru dalam segala aktiviti-aktiviti ASEAN untuk menjayakan rancangan kerjasamanya untuk masa hadapan. Ini menunjukkan bahawa ASEAN adalah satu pertubuhan yang aktif dan bergerak maju dan yang sentiasa akan memesatkan usaha dan perannya untuk kepentingan bersama negara-negara ahlinya.

Ahli Yang Berhormat sedia maklum bahawa dalam Sidang Kemuncak ini Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah menyentuh beberapa perkara. Mengenai konsep Kawasan Aman, Bebas dan Berkecuali di Asia Tenggara, Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah memperbaharui tujuan dan keazaman negara-negara ASEAN untuk mengujudkan konsep ini. Dalam bidang kerjasama ekonomi, Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah memberi keutamaan kepada pelaksanaan rancangan-rancangan kerjasama serantau seperti penubuhan projek-projek perindustrian ASEAN dan pelaksanaan peraturan perdagangan istimewa (Preferential Trading Arrangements) antara negara-negara ASEAN. Begitu juga dalam bidang pertanian, kebudayaan, sosial dan lain-lain, Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah mengarahkan supaya rancangan-rancangan kerjasama dalam bidang-bidang ini dipesatkan untuk kebaikan bersama negara-negara ASEAN. Langkah-langkah yang diambil oleh Ketua-ketua Kerajaan ASEAN ini akan mengukuhkan lagi ASEAN dalam usahanya untuk mencapai matlamat-matlamatnya, iaitu pembangunan ekonomi dan kemajuan sosial dan kebudayaan bagi rantau ini.

Persidangan Kemuncak Ketua-ketua Kerajaan ASEAN ini adalah juga satu tanda yang menunjukkan bahawa negara-negara ASEAN adalah bersepakat dan bersatu-padu.

Ini adalah satu faktor utama yang mengekalkan suasana ketenteraman dan stabil di rantau ini. Keadaan ini akan menggalakkan hubungan baik antara negara-negara ASEAN pada keseluruhannya dengan negara-negara lain, dan seterusnya ini akan memberi hasil yang baik seperti galakan perdagangan dan pelaburan, dan lain-lain di antara negara-negara ASEAN dan negara-negara lain itu.

Dalam Persidangan Kemuncak ini juga Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah dapat bertukar-tukar fikiran antara satu sama lain terhadap masalah-masalah bagi kepentingan bersama. Sempena persidangan ini juga Ketua-ketua Kerajaan ASEAN telah dapat mempererat lagi hubungan baik dengan negara-negara Australia, Jepun dan New Zealand melalui pertemuan mereka dengan ketua-ketua Kerajaan tersebut selepas Persidangan Kemuncak ASEAN itu. ASEAN dan negara-negara tersebut telahpun bersetuju untuk memperluaskan lagi kerjasama mereka, terutama dalam bidang ekonomi.

Perkara-perkara yang saya nyatakan di atas itu adalah di antara hasil-hasil yang dicapai di dalam Persidangan Kemuncak Ketua-ketua Kerajaan yang telah berlangsung di Kuala Lumpur itu yang akan memberi keuntungan, bukan sahaja kepada negara kita bahkan kepada tiap-tiap negara yang lain itu. Persidangan tersebut telah juga dapat menunjukkan bahawa konsep kerjasama serantau ASEAN itu adalah berjalan dengan baik dan akan membawa negara-negara ASEAN ke arah objektif dan matlamatnya, iaitu untuk kemakmuran dan keamanan bagi rakyat rantau ini.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat Menteri yang berkenaan telah mengatakan di antara konsep ASEAN, iaitu mendapatkan kerjasama daripada negara-negara yang lain termasuklah negeri-negeri yang telah disebutkannya itu. Saya cuma hendak membawa soalan tambahan bagaimana kerjasama kita dengan ASEAN ini dengan negara-negara di Indo-China atas perkembangan baru ini. Itu sahaja.

**Tengku Datuk Ahmad Rithauddeen Al-haj:** Tuan Yang di-Pertua, adalah penting di rantau ini sefahaman di antara pemimpin-pemimpin di negara-negara ASEAN dan negara-negara Indo-China dan kerjasama ini, saya rasa bolehlah dipersetujui bukan di antara ASEAN multilateral dengan negara-negara ini tetapi cara bilateral iaitu dua hala di antara negara-negara ASEAN dengan negara Indo-China. Kita telah berbincang atas perkara ini dan kita telah menghulurkan tangan persahabatan dan tangan muhibbah iaitu negara-negara ASEAN suka dan sudi bekerjasama dari segi ekonomi dengan negara-negara khususnya dengan negara-negara dalam rantau ini maka mereka telahpun menyambut baik dan telah menghulurkan tangan sama untuk bekerjasama dengan negara-negara menjadi ahli ASEAN iaitu cara bilateral tidaklah multilateral dengan nama ASEAN. Maka saya rasa apa yang saya boleh berikan sebagai panduan dan juga assessment persendirian nampaknya ini telahpun tercapai sebagai prinsip di antara negara-negara Indo-China dengan negara-negara kita khususnya Malaysia yang sudi bekerjasama untuk kepentingan dua hala yang boleh memberikan kebaikan dan ketenteraman dan kemakmuran kepada rantau yang ada di dalam Asia Tenggara ini.

**Tuan T. S. Gabriel:** Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua, Adakah pertubuhan negara-negara ASEAN ini terus terdiri antara kelima-lima negara yang ada sekarang atau peluang di beri kepada negara-negara seperti Jepun, Australia, New Zealand dan juga Vietnam sebagaimana Yang Berhormat Menteri yang berkenaan ceritakan tadi iaitu pertubuhan ASEAN ialah memberi segala kerjasama dalam ekonomi, perdagangan dan kebudayaan, tidakkah kita memberi peluang kepada negara-negara Australia, Jepun dan Vietnam ini yang boleh merapatkan perpaduan antara negara-negara dalam kawasan ini.

**Tengku Datuk Ahmad Ritahuddeen Al-haj:** Tuan Yang di-Pertua, jikalau saya fahamkan pertanyaan Yang Berhormat itu, sukalah saya mengatakan pertubuhan serantau yang dinamakan ASEAN ini sepertimana namanya Association of South-East Asian Nations adalah bertujuan untuk mengadakan regional concept di antara negara-negara yang ada di Asia Tenggara. Jadi dengan adanya nama sebegitu maka nampaknya negara-negara yang ada di dalam kawasan ini sahaja

boleh menjadi mengikut kelayakan (eligibility). Jadi jikalau kita buka keahliannya kepada negara-negara seperti yang disebutkan oleh Yang Berhormat sebentar tadi iaitu kepada Jepun dan Australia maka ini akan terbukalah kepada negara-negara yang lain juga. Saya rasa perlulah kita menyekatkan kepada negara-negara yang ada di dalam Asia Tenggara ini. Walau bagaimanapun sepertimana yang saya sebutkan tadi dalam jawapan saya, sungguhpun ini adalah konsep ASEAN iaitu keahliannya terhad kepada negara-negara dalam Asia Tenggara ini tetapi kerjasama ini boleh dibuat dengan Jepun dan Australia di mana kita telahpun mengistiharkan di dalam deklarasi kita. ASEAN sentiasa sanggup bekerjasama dengan negara-negara yang boleh memberikan kebaikan kepada kita dan kepada negara mereka iaitu kita telah berikrar dan telah mengatakan kita sedia mengadakan dialog sepertimana kita telah ada dengan Australia, dengan Jepun dan New Zealand dan juga kita telahpun mengadakan dialog dengan negara-negara EEC (European Economic Community Countries) di Eropah Barat dan juga kita mengadakan dialog dengan Amerika Syarikat, maka kita sentiasa bersetuju mengadakan dialog untuk kebaikan perdagangan, sosial dan kebudayaan untuk kebaikan kita semua. Itulah jawapan saya.

## EKSPOT BARANG-BARANG ASEAN

**6. Tuan M. Mahalingam** minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan apakah keputusan yang telah dicapai dalam Persidangan Ketua-ketua Negara ASEAN yang telah diadakan baru-baru ini di Kuala Lumpur mengenai kelonggaran mengeksport barang-barang ASEAN terutamanya ke negara Australia dan Jepun.

**Dato' Haji Othman bin Abdullah:** Tuan Yang di-Pertua, dengan izin tuan bagi pihak Yang Berhormat Menteri Perdagangan dan Perindustrian, seperti Yang Berhormat sedia maklum, beberapa keputusan telah dicapai dalam persidangan Ketua-ketua Negara ASEAN yang telah diadakan baru-baru ini di Kuala Lumpur mengenai kelonggaran mengeksport barang-barang ASEAN ke negara Australia dan Jepun. Di persidangan ini, negara-negara ASEAN telah mencapai beberapa persetujuan mengenai langkah-langkah

yang perlu diambil bagi mendapatkan kelonggaran mengeksport barang-barang ke negara Jepun. Di antara langkah-langkah tersebut ialah:-

- (a) meminta Kerajaan Jepun menghapus dan/menurunkan cukai ke atas keluaran-keluaran diri negara-negara ASEAN;
- (b) meminta Kerajaan Jepun melonggarkan sekatan-sekatan impot yang berbentuk bukan tariff;
- (c) meminta Kerajaan Jepun memperbaiki Sekim Sistem Keutamaan Amnya (GSP), supaya lebih banyak lagi barang-barang dari negara ASEAN dapat disenaraikan bagi mendapat keistimewaan perdagangan; dan
- (d) memperkenalkan Konsep 'ASEAN Cumulative Rule of Origin' dalam Sekim Keutamaan Am Jepun (GSP). Ini bertujuan bagi membolehkan lebih banyak lagi keluaran negara-negara ASEAN mendapat keistimewaan/ke-longgaran perdagangan.

Kejayaan yang dicapai dalam bidang ini masih belum dapat dirumuskan memandangkan negara-negara ASEAN masih lagi mengadakan perundingan dengan negara Jepun.

Menyentuh mengenai perdagangan dengan Australia, usaha sedang dijalankan oleh Jawatankuasa ASEAN mengenai Perdagangan dan Pelancungan bagi membolehkan negara-negara ASEAN mendapat kelonggaran mengeksport. Pada masa ini eksport negara-negara ASEAN terpaksa mencapai cukai impot yang tinggi dan lain-lain sekatan berbentuk bukan tariff. Bagi mengkaji langkah-langkah yang perlu diambil bagi mendapatkan kelonggaran mengeksport, negara-negara ASEAN dan Australia telah bersetuju bagi memperbaiki Mechanisma perundingan (Consultative Mechanism), yang telah diwujudkan bagi tujuan menggalakan lagi kerjasama di bidang kemajuan perdagangan.

**Tuan Haji Khalid bin Haji Abdullah:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Di dalam persidangan itu juga kita telah bersetuju iaitu satu pasaran bersama mengenai dengan Singapura mengeluarkan enjin diesel dan Malaysia mengeluarkan baja urea. Bolehkah saya mendapat jawapan daripada Yang Berhormat Menteri yang berkenaan, apakah hasil-hasil

atau setakat manakah kemajuan yang dicapai mengenai industri-industri yang telah diper-setujui itu?

**Dato' Haji Othman bin Abdullah** Tuan Yang di-Pertua, hasil boleh dicapai manakala perkara itu dapat dijalankan dan diimplementasikan. Pada setakat ini ia hanya merupakan rancangan yang belum dapat diimplementasikan dengan sepenuhnya.

## PENCEMARAN UDARA

**7. Tuan M. Mahalingam** minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan memandangkan kemajuan yang pesat di Wilayah Persekutuan dan di kawasan sekitar mengakibatkan kekotoran yang sangat berbahaya, apakah langkah-langkah yang diambil:

- (i) bagi mengawal dan menahan kotoran di Wilayah Persekutuan dan di kawasan-kawasan sekitar; dan
- (ii) mengelakkan suasana bising yang keterlaluan dan keadaan yang tidak memuaskan untuk penghidupan yang sihat.

**Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tan Sri Ong Kee Hui):** Tuan Yang di-Pertua,

- (i) Sebagai Ahli Yang Berhormat sedia maklum, masalah pencemaran di Wilayah Persekutuan dan kawasan-kawasan berhampiran tidak dapat diasingkan pada saat ini daripada pembangunan pesat yang kian berlaku. Di antara lain, ini termasuk juga kesesakan lalu lintas yang mengakibatkan pencemaran udara dan gangguan bunyi bising. Di samping itu ada juga terdapat di kawasan-kawasan tertentu pencemaran udara, air dan masalah bunyi bising akibat aktiviti-aktiviti perusahaan dan kegiatan pembangunan seperti perlombongan, pembinaan bangunan dan pembinaan jalanraya. Satu faktor yang membawa kesan buruk umpamanya dengan proses kelodakan ialah penye-yewengan daripada melakukan langkah-langkah yang sesuai bagi perlindungan tanah pada peringkat pembukaan rancangan projek-projek tertentu.

Sebagai langkah keutamaan, Bahagian Alam Sekitar di Kementerian saya telah menentukan punca-punca pencemaran bagi pencemaran udara mahupun di

Wilayah Persekutuan baik pun di kawasan-kawasan di luar Wilayah Persekutuan.

Kementerian saya atas nasihat Majlis Kualiti Alam Sekeliling telah menyediakan 4 set peraturan-peraturan di bawah Akta Alam Sekeliling 1974 yang telah, sedang dan akan diwartakan dalam Warta Kerajaan tidak lama lagi. Peraturan-peraturan ini ialah peraturan-peraturan udara bersih dan nyaman, peraturan-peraturan untuk mengawal effluen kelapa sawit, peraturan-peraturan untuk mengawal effluen getah dan peraturan-peraturan untuk mengawal pembetungan dan effluen perusahaan. Adalah niat Kerajaan untuk menguatkuasakan dengan rapi peraturan-peraturan baru ini. Berikutan itu adalah dijangka pencemaran-pencemaran itu dapat dikurangkan dalam kebanyakannya dalam tempoh 3 atau 4 tahun.

- (ii) Bagi menjawab soalan yang kedua, Bahagian Alam Sekitar dalam Kementerian saya sedang menjalankan satu kajian yang menyeluruh untuk menentukan punca-punca bunyi bising yang keterlaluan dan keadaan yang tidak memuaskan untuk penghidupan yang sihat seperti dimaksudkan oleh Ahli Yang Berhormat. Hasil kajian itu garis panduan akan disusun untuk kegunaan pihak yang berkuasa terutamanya badan-badan Kerajaan Tempatan.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam masaalah kajian tadi adakah Kementerian ini meliputi iaitu kilang-kilang yang lama ada di Wilayah Persekutuan itu supaya dipindahkan ke kawasan perkilangan.

Kedua, bagaimanakah perkembangan atas setakat manakah diperolehi berhubung dengan krisis hendak meluaskan kilang penapis najis di Wilayah Persekutuan ini yang menerima tentangan daripada penduduk kawasan tanah yang kita hendak gunakan itu?

**Tan Sri Ong Kee Hui:** Untuk menjawab Ahli Yang Berhormat soalan pertama untuk pindahkan kilang-kilang yang sedia ada dalam Wilayah Persekutuan, perkara ini ada di dalam kajian. Satu pasukan khas yang dilantik oleh Dewan Bandaraya ialah Master Planning berkenaan dengan Master Plan.

Jadi bila kajian itu disiapkan, perkara ini akan timbul. Begitu juga atas soalan kedua dari Ahli Yang Berhormat tadi.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Tuan Yang di-Pertua, saya telah dengar banyak perkara berkenaan dengan udara nyaman. Perkara ini bukan perkara baru dan berkenaan Batu Caves juga bukan perkara baru. Apakah sebabnya Kerajaan terlalu longgar tidak dapat menetapkan masa bila Batu Caves Quarry itu akan ditutup, kerana kalau kita hendak buka tingkap dan pintu pun tak boleh. State and Federal Governments bukan tak tahu kecemaran udara itu tetapi tak boleh ditutup oleh kerana kalau ditutup kapitalis akan rugi, boleh jadi tak dapat diberi baksis pada cukup tahun. Jadi saya hendak tahu betul-betul bila masanya samada 1978 atau 1979 dibatalkan lesen itu, sebab di situ tak payah dikatakan udara nyaman, selagi Batu Caves Quarry itu ada bukan sahaja udara nyaman tidak ada di Batu Caves tetapi di seluruh Kuala Lumpur penuh habuk sahaja?

Kedua, di sekitar Kuala Lumpur macam CCM Factory yang mengeluarkan asap dengan banyak, bila Menteri datang, asap factory tak keluar. Sebagaimana saya baca dalam akhbar apabila Menteri pergi ke Batu Caves mereka tak bekerja langsung selama 3 hari. Begitu juga keadaan kilangan simen di Rawang. Orang-orang di sana tak dapat menyedut udara langsung, lubang hidungnya penuh habuk-habuk putih sahaja. Jadi bilakah masanya yang dikatakan udara nyaman yang Kerajaan akan buat ini. Adakah undang-undang sahaja yang selalu kita bahaskan di sini tetapi undang-undang itu tak berjalan? Bilakah undang-undang itu akan dijalankan?

**Tan Sri Ong Kee Hui:** Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya ada satu soalan pada esok hari berkenaan dengan kecemaran di Batu Caves. Jadi dengan itu saya fikir lebih baik saya menjawab soalan itu pada esok hari tetapi sementara itu saya boleh tegaskan kepada Ahli Yang Berhormat bahawa saya bersetuju dengan pendapat beliau, tetapi malangnya kuasa untuk menutup atau memindahkan kilang-kilang yang sedia ada di Batu Caves itu dalam bidang kuasa Kerajaan Negeri Selangor, bukan Kerajaan Persekutuan. Itulah masaalahnya.

## PENYELUDUPAN DADAH

**8. Puan Hajjah Fatimah binti Haji Salim** minta Menteri Undang-undang menyatakan berapa banyak kes-kes penyeludupan dadah dalam tahun 1976 dan 1977; dan jika bilangan bagi tahun 1977 bertambah buruk, apakah langkah-langkah yang berkesan yang telah diambil bagi membasmi penyeludupan dadah.

**Menteri Perusahaan Awam (Datuk Haji Mohamed bin Yaacob):** Tuan Yang di-Pertua, dalam tahun 1976 seramai 5,128 orang telah ditangkap kerana menyeludup dan mengedar dadah. Dari jumlah tersebut 53 orang adalah kerana menyeludup (trafficking). Dalam tahun 1977 pula (hingga bulan September), 4,497 orang ditangkap dan dari jumlah itu 28 orang kerana menyeludup.

Berdasarkan kepada perangkaan tersebut, adalah didapati keadaan penyeludupan dadah di negara ini tidak berubah. Walau bagaimanapun, perangkaan sahaja tidak mencukupi untuk membuat sesuatu kesimpulan. Kerajaan telah, sedang dan akan terus mengambil langkah-langkah yang berkesan untuk membentasi kegiatan penyeludupan dadah. Antara langkah-langkah itu ialah memperkuatkan lagi undang-undang dadah, mempergiatkan lagi tindakan pencegahan, menambahkan lagi rondaan dan kawalan khasnya di kawasan sempadan.

## IKLAN ROKOK DI TV

**9. Puan Hajjah Tom Saudah binti Haji Othman** minta Menteri Penerangan menyatakan bilakah iklan-iklan rokok di Talivisyen Malaysia dan di akhbar-akhbar akan dikurangkan dan adakah beliau sedar bahawa Menteri Kesihatan telah mengisytiharkan bahawa menghisap rokok adalah suatu bahaya kesihatan memandangkan bahawa penghisap-penghisap rokok mudah mengidap penyakit barah.

**Timbalan Menteri Penerangan (Datuk Sri Haji Kamaruddin bin Mohd. Isa):** Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Penerangan adalah sedar atas perkara yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum semenjak bulan Oktober, 1977 Kerajaan telah mewajibkan pengeluaran-pengeluaran rokok untuk membuat catitan di bungkus-bungkus rokok bahawa merokok itu boleh membahayakan

kesihatan. Kerajaan juga sedang mengadakan rundingan dengan pihak pengiklan-pengiklan rokok supaya corak iklan rokok seperti yang ada sekarang hendaklah ditukar. Usaha-usaha sedang dijalankan untuk mengadakan garis-garis panduan baru mengenai iklan-iklan rokok yang ada menunjukkan bahawa menghisap rokok tidak seharusnya ada kaitan dengan kejayaan dan kemewahan hidup. Sebaliknya, iklan-iklan rokok hanya boleh menunjukkan tentang butir-butir rokok yang mereka iklankan itu sahaja.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dalam perundingan ini tidakkah Kerajaan berpendapat bahawa iklan-iklan rokok melalui TV itu suatu hasil negara yang tak patut kita berhentikan dan manusia yang menghisap rokok itu walau bagaimana iklan disebarkan mereka terus merokok juga. Adakah Kerajaan bermaksud bahawa iklan rokok di TV dan Radio itu akan diteruskan demi kepentingan hasil negara?

**Datuk Sri Haji Kamaruddin bin Haji Mond. Isa:** Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan berterima kasih kepada pandangan Ahli Yang Berhormat dan inilah pihak Kerajaan sedang membuat kajian yang teliti daripada semua aspek oleh sebab memberhentikan iklan-iklan itu terus di TV mengakibatkan penghasilan. Selain daripada itu, kita juga menggalakkan rakyat di negeri ini menanam tembakau seperti di Kelantan, Trengganu, Perlis dan lain-lain. Oleh itu, hanya corak iklan itu sahaja akan dibentuk dengan corak baharu tidaklah melambangkan bahawa orang yang menghisap rokok itulah orang yang berjaya, orang yang baik dan sebagainya. Walaupun begitu ini bukan memberi kesan kepada seseorang itu. Walaupun tiap-tiap malam saya menengok TV tetapi saya tidak pernah menghisap rokok sampai sekarang. Ertinya, bukanlah iklan di TV boleh mempengaruhi setiap jiwa untuk menghisap rokok.

**Tuan Haji Khalid bin Haji Abdullah:** Jawapan Yang Berhormat Menteri itu mengatakan bahawa Kementerian akan membuat satu penyelidikan yang rapi. Saya rasa ada negara-negara yang telah membuat iklan di rokok mengatakan penyakit kanser disebabkan menghisap rokok, tetapi jualan rokok telah bertambah dengan adanya iklan itu. Adakah perkara-perkara inipun disiasat oleh Kementerian.

**Datuk Sri Haji Kamaruddin bin Haji Mohd. Isa:** Kerajaan sedar masalah ini kerana kita berpandu kepada beberapa negara-negara jiran yang telah mengurangkan iklan ini tetapi bukti pengeluaran atau penjualan rokok makin bertambah.

### MAJLIS PEGUAM MALAYSIA

**10. Tuan Ali bin Ahmad** minta Menteri Undang-undang menyatakan samada beliau sedar bahawa Majlis Peguam Malaysia telah membuat keputusan tidak akan membela kes-kes di bawah ISA dan ini mempunyai semangat tidak bekerjasama dengan Majlis Kehakiman Negara dalam Akta Keselamatan Dalam Negeri dan jika ya:

- (a) apakah tindakan yang akan diambil oleh Kerajaan ke atas keputusan itu; dan
- (b) samada beliau akan menimbang melonggarkan sekatan ke atas peguam-peguam luar negeri untuk membolehkan mereka membela kes-kes di bawah ISA.

**Datuk Haji Mohamed bin Yaacob:** Tuan Yang di-Pertua, Menteri Undang-undang sedar tentang keputusan Majlis Peguam Malaysia menasihatkan ahli-ahlinya supaya tidak membela orang-orang yang dituduh di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri iaitu ISA. Satu Rang Undang-undang akan dikemukakan dalam Persidangan Parlimen sekarang meminda Akta Professional Peguam 1976. Rang Undang-undang ini mengadakan peruntukan membolehkan Peguambela dan Peguamcara termasuk mereka dari luar Malaysia diterima masuk secara khas menjadi peguam. Peruntukan ini hanya digunakan sekiranya peguam tempatan tidak tampil ke hadapan untuk membela mereka yang dituduh di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Tuan Yang di-Pertua, jikalau misalnya peguam luar negeri bersimpati kepada peguam-peguam dalam negeri, walau bagaimanapun undang-undang dibuat, peguam-peguam yang di luar negeri ini tidak mahu datang, walau undang-undang apa pun dibuat tidak akan menjadi apa-apa. Adakah atau tidak Kementerian yang berkenaan berfikir demikian?

**Datuk Haji Mohamed bin Yaacob:** Tuan Yang di-Pertua, peruntukan ini banyak membolehkan Peguam Negara memberi sijil kepada peguam-peguam dari luar negeri untuk masuk membela kes-kes yang tersebut. Tetapi ada juga didapati bahawa ada peguam-peguam tempatan yang suka datang dan membela kes-kes di bawah undang-undang ISA.

### RANG UNDANG-UNDANG

#### RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN, 1978

Bacaan Kali Yang Kedua

3.30 ptg.

**Menteri Kewangan (Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah):** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan supaya satu Rang Undang-undang bernama "Suatu Akta bagi menggunakan sejumlah wang dari Kumpulanwang Yang Disatukan untuk perkhidmatan tahun 1978 dan bagi menguntukkan jumlah wang tersebut dan lain-lain sebagaimana yang telah dibenar supaya dikeluarkan untuk perkhidmatan tahun itu" dibacakan pada kali yang keduanya.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang dinyatakan di dalam Perutusan Belanjawan saya yang pertama tahun lepas, saya akan terus membentangkan satu Perutusan Belanjawan yang istimewa kepada Dewan Negara seperti juga di masa yang lalu supaya Ahli-ahli Yang Berhormat akan dapat mengetahui bukan sahaja mengenai ciri-ciri utama Belanjawan, tetapi juga berhubung dengan perkembangan-perkembangan ekonomi dan kewangan yang terbaru. Dengan cara ini saya berharap Ahli-ahli Yang Berhormat akan mempunyai kedudukan yang lebih baik untuk memberikan nasihat serta teguran-teguran ke atas Belanjawan 1978 dan dokumen-dokumen lain yang disertakan.

Dalam Ucapan Belanjawan tahun 1978 di Dewan Rakyat, saya telah sebutkan bahawa pertumbuhan ekonomi bagi tahun 1977 adalah kira-kira 8% pada kadar sebenar. Sukacitalah saya menyatakan bahawa anggaran terbaru menunjukkan yang kadar pertumbuhan Keluaran Negara Kasar (KNK) sebenar adalah sekarang dijangkakan agak lebih tinggi, terutamanya disebabkan oleh harga

getah yang bertambah baik. Ini adalah meng-kagumkan memandangkan kadar-kadar pertumbuhan yang rendah di negara-negara perindustrian utama. Kadar inflasi kita tahun ini sebagaimana yang digambarkan oleh Angkatunjuk Harga Pengguna adalah dijangka stabil pada kadar 5% seperti yang telah dianggarkan dalam Belanjawan. Ini adalah perkembangan yang menggalakkan kerana ia tidak sahaja menunjukkan kejayaan langkah-kejayaan fizikal, kewangan dan pentadbiran dalam mengawal inflasi tetapi juga menunjukkan kita telah berjaya mencapai satu tingkat pertumbuhan ekonomi yang tinggi berserta dengan kestabilan harga.

Imbangan perdagangan Malaysia adalah dijangka menunjukkan lebihan yang lebih besar sejumlah kira-kira \$3,200 juta dibandingkan dengan anggaran Belanjawan yang dianggar sebanyak \$3,065 juta. Ini adalah disebabkan oleh eksport yang lebih baik yang dijangkakan dan impot sebaliknya telah menjadi lebih rendah dari anggaran terdahulu yang dibuat dalam bulan Oktober tahun ini. Dengan itu simpanan antarabangsa kita mungkin melebihi \$550 juta sebagaimana yang dijangka dalam Ucapan Belanjawan saya. Simpanan antarabangsa kita ini telah-pun mencapai \$6,984 juta pada 30hb November, 1977 iaitu \$712 juta lebih dari paras simpanan antarabangsa pada akhir tahun 1976. Ini adalah mencukupi untuk membiayai kira-kira 7 bulan impot berdasarkan kepada paras import tahun 1977.

#### *Prestasi Belanjawan bagi tahun 1977*

Tuan Yang di-Pertua, dalam Ucapan Belanjawan saya pada 28hb Oktober, 1977 saya telah menyatakan bahawa saya menjangka akaun semasa Belanjawan tahun 1977 adalah lebih kurang \$355 juta.

Adalah dianggarkan iaitu hasil daripada duti eksport akan bertambah oleh kerana harga barangan terus menjadi pokok. Oleh itu adalah dijangkakan sekarang hasil bagi tahun 1977 akan bertambah lebih baik dari yang telah saya jangkakan terdahulu. Di samping itu perbelanjaan mengurus akan kekal pada paras yang sama seperti yang dianggarkan terdahulu. Dengan demikian akaun semasa dijangkakan menghasilkan lebihan (surplus) yang lebih baik sebanyak lebih kurang \$600 juta jika dibandingkan dengan anggaran sebanyak \$355 juta seperti yang disebutkan dalam ucapan Belanjawan saya dahulu.

Saya juga gembira untuk menyatakan bahawa prestasi perbelanjaan pembangunan tahun ini telah menjadi bertambah baik. Misalnya untuk 10 bulan pertama tahun ini perbelanjaan untuk pembangunan sebenar telah meningkat kepada \$2,600 juta, lebih kurang 63% melebihi paras tempoh yang sama dalam tahun 1976. Jumlah perbelanjaan pembangunan untuk seluruh tahun 1977 dijangka sekarang mencapai \$3,300 juta menunjukkan pertambahan sebanyak 41% melebihi perbelanjaan sebenar tahun 1976 yang berjumlah \$2,335 juta. Saya percaya dengan prestasi yang telah dicapai sekarang ini kita boleh menjangka pelaksanaan pembangunan yang lebih cepat lagi.

#### *Tinjauan Ekonomi 1979/8*

Sungguhpun demikian, kita perlu berhati-hati, dan dalam pada itu kita harus juga bertindak secara fleksibel dan dengan pantas kepada keadaan-keadaan yang berubah-ubah di luar negeri, kerana semuanya ini tidak boleh tidak, pasti kemudiannya mempunyai implikasi-implikasi ke atas ekonomi kita sendiri.

Sekarang ini muncul satu keadaan berubah-ubah terhadap gambaran ekonomi antarabangsa. Negara-negara perindustrian utama, terutamanya Amerika Syarikat, Jerman Barat dan Jepun perlu melakukan lebih banyak usaha untuk mempercepatkan langkah pertumbuhan ekonomi mereka untuk memberi pimpinan kepada negara-negara perindustrian yang lebih lemah ekonominya untuk mengembangkan perdagangan antarabangsa mereka. Bagaimanapun beberapa buah negara perindustrian ini menghadapi masalah-masalah pengangguran, dan kadar inflasi yang tinggi dan juga masalaah imbalan pembayaran (Balance of Payment). Jadi, terdapat tekanan hebat untuk negara-negara seperti Jerman Barat dan Jepun yang mempunyai lebihan imbalan pembayaran yang besar untuk membuat sumbangan yang lebih banyak bagi mencapai satu kadar pertumbuhan dan pemulihan ekonomi dunia yang lebih cepat. Tetapi, nampaknya negara-negara perusahaan tidak mempunyai keazaman politik (political will) untuk berusaha bagi memenuhi tanggungjawab-tanggungjawab mereka terhadap perkembangan ekonomi dunia.

Maka telah terdapat sekarang ini satu kecenderungan ke arah perlindungan (protectionist tendencies) yang meluas di mana ada sebahagian negara-negara perusahaan berusaha untuk mengadakan tembok-tembok perlindungan menghalang kemasukan impot-impot dari negeri-negeri lain. Kecenderungan ini jika dibiarkan berkembang boleh menyebabkan berpanjangnya masalah-masalah sosio-ekonomi di peringkat antarabangsa, di mana ia akan selanjutnya melambatkan pemulihan ekonomi dunia.

Rakan utama perdagangan kita ialah Jepun yang mengimpot 21% dari jumlah eksport-eksport kita dan kita pula mengimpot sebanyak 20% daripada negara itu. Oleh itu adalah jelas apa yang akan dilakukan oleh negara Jepun berhubung dengan dasar-dasar ekonominya akan memberi kesan kepada kesejahteraan ekonomi kita. Dengan itu kita akan memerhati perkembangan-perkembangan keadaan ekonomi Jepun dan terutamanya sikap perdagangannya terhadap Malaysia dan juga seluruh kawasan ASEAN apabila membuat perhitungan-perhitungan mengenai ekonomi kita dan kita akan menggunakan rancangan-rancangan luar jangka, untuk mencapai objektif-objektif sosio-ekonomi kita, seberapa yang boleh sungguh-pun kita menghadapi tekanan dari luar.

Di masa yang sama, kita akan bekerja bersama-sama rakan ASEAN kita untuk memajukan sejauh yang boleh bidang kerjasama ekonomi dan kewangan yang telah bertambah teguh. Sungguhnya, Menteri-menteri Kewangan ASEAN akan bermesyuarat awal tahun depan, untuk mencari cara-cara meningkatkan kerjasama ekonomi untuk kepentingan semua negara-negara ASEAN dan menambahkan keteguhan ekonomi ASEAN untuk menghadapi suasana ekonomi antarabangsa.

Strategi Belanjawan yang diterangkan dalam Ucapan Belanjawan saya di Dewan Rakyat, sekarang ini telah menjadi lebih penting dalam keadaan perkembangan ekonomi antarabangsa di beberapa bulan kebelakangan ini. Oleh itu, kita sekarang terpaksa berusaha dengan bersungguh-sungguh untuk menjayakan strategi Belanjawan yang berorientasikan pertumbuhan itu "bagi mendorong pertumbuhan ekonomi menerusi langkah-langkah kewangan dan fiskal, yang akan memperbaiki agihan pendapatan serta

mengujudkan peluang-peluang pekerjaan dengan lebih banyak dalam keadaan kestabilan harga".

Sekarang saya ingin menggariskan cadangan-cadangan hasil dan perbelanjaan Belanjawan yang penting yang telah dirangka bagi mencapai strategi Belanjawan seperti yang saya sebutkan tadi.

#### *Perbelanjaan*

Tuan Yang di-Pertua, jumlah perbelanjaan yang dicadangkan untuk 1978 ialah sebanyak \$12,701.3 juta yang mengandungi \$8,057.7 juta bagi Belanja Mengurus dan \$4,643.6 juta bagi Belanja Pembangunan. Peruntukan ini merupakan kelebihan sebanyak \$1,705.4 juta atau 15.5% daripada anggaran perbelanjaan 1977 yang berjumlah sebanyak \$10,995.9 juta.

#### *Belanja Mengurus*

Jumlah Belanja Mengurus itu terdiri daripada Perbelanjaan tanggungan sebanyak \$1,817.8 juta dan Perbelanjaan Bekalan sebanyak \$6,239.9 juta. Jumlah ini termasuk peruntukan sebanyak \$150 juta bagi Kumpulanwang Luarjangka dan \$500 juta bagi dipindahkan kepada Kumpulanwang Pembangunan. Perbelanjaan Mengurus bagi tahun 1978 menunjukkan tambahan sebanyak \$898 juta atau 12.5% daripada anggaran perbelanjaan sebenar bagi tahun 1977. Tambahan dalam Belanja Mengurus ini adalah perlu untuk menambahkan lagi keupayaan agensi-agensi Kerajaan bagi melaksanakan projek-projek di bawah Rancangan Malaysia Ketiga.

#### *Belanja Pembangunan*

Sebagaimana yang telah saya sebutkan tadi, jumlah Anggaran Pembangunan bagi tahun 1978 ialah \$4,643.6 juta. Di dalam Ucapan Belanjawan saya di Dewan Rakyat pada 28hb Oktober, 1977 yang lalu, saya telah menyatakan bahawa Anggaran Belanja Pembangunan itu adalah paras minima yang kita jangkakan. Sesungguhnya perbelanjaan pembangunan boleh meningkat kepada kadar yang lebih tinggi lagi. Sebabnya saya berkata demikian ialah pada ketika itu ada lagi beberapa projek yang besar yang sedang dipertimbangkan oleh Kerajaan yang memerlukan tambahan belanja pembangunan. Sekarang keputusan telah dibuat atas projek-projek itu.

Satu daripada projek-projek itu yang saya ingin mengumumkan di dalam Dewan yang mulia ini ialah program menambah dan mempercepatkan pelaksanaan jalan-jalan luar bandar. Di bawah Rancangan Malaysia Ketiga sebanyak \$127 juta telah diperuntukkan untuk maksud ini dan peruntukan yang dicadangkan bagi tahun 1978 seperti terkandung di dalam Buku Anggaran Belanjawan ialah \$65 juta. Di dalam Ucapan Belanjawan saya di dalam Dewan Rakyat, saya telah menekankan betapa pentingnya kemudahan-kemudahan ini dalam usaha-usaha Kerajaan untuk membolehkan penduduk-penduduk di luar bandar menambah daya pengeluaran dan pendapatan mereka. Selain daripada itu, ada daripada jalan-jalan itu adalah mustahak dari segi keselamatan negara. Oleh yang demikian, satu kajian yang mendalam telah dijalankan dan didapati bahawa projek-projek jalan luar bandar yang telah diluluskan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga itu adalah tidak mencukupi. Di samping itu pula rancangan-rancangan hendaklah diadakan bagi mempercepatkan pelaksanaan projek-projek itu. Dengan tujuan-tujuan inilah maka Kerajaan sekarang bercadang hendak menambah peruntukan bagi jalan-jalan, luar bandar sebanyak \$350 juta lagi. Dengan tambahan sebanyak itu, maka jumlah peruntukan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga ini akan bertambah kepada \$477 juta.

Peruntukan tambahan yang dicadangkan itu akan digunakan untuk projek-projek seperti berikut:

- (a) Pertamanya ialah untuk menyiapkan semua projek-projek jalan luar bandar yang telah diluluskan di bawah Rancangan Malaysia Ketiga. Adalah didapati bahawa program pembinaan jalan-jalan luar bandar yang dijalankan sekarang ini tidak lengkap kerana banyak daripada jalan-jalan itu tidak bersambung dari kampung ke kampung, yakni jalan-jalan itu tergantung sahaja. Dengan tambahan seperti yang dicadangkan itu, jalan-jalan tersebut akan disambung.
- (b) Keduanya ialah untuk menambah lagi bilangan jalan-jalan luar bandar dan juga jalan-jalan keselamatan, dan
- (c) Ketiganya ialah untuk menaikkan taraf atau, 'up-grade' jalan-jalan luar bandar yang sedia ada kepada jalan-jalan semua cuaca untuk menampung kenderaan-kenderaan yang berat.

Tuan Yang di-Pertua, dalam melaksanakan projek-projek ini pemborong-pemborong utama akan dikehendaki mengambil pemborong-pemborong kecil tempatan dengan penyertaan bumiputra sesuai dengan dasar yang ada, dan pemborong-pemborong utama hendaklah melatih pemborong-pemborong kecil itu. Di samping itu pula, semua pekerja-pekerja hendaklah didapati dari kawasan projek itu sendiri.

Program ini adalah merupakan satu-satunya lagi usaha Kerajaan untuk membasmi kemiskinan. Selain daripada membolehkan penduduk-penduduk luar bandar menambah daya pengeluaran dan pendapatan mereka seperti telah saya sebutkan tadi, projek-projek ini akan jua memberi peluang pekerjaan kepada penduduk-penduduk di kawasan-kawasan di mana projek-projek itu diadakan.

Satu lagi projek ialah membina beberapa buah jalan Persekutuan dari Utara ke Selatan dan juga di Pantai Timur. Mengikut kajian yang telah dibuat hendak-kehendak lalu lintas atau "traffic demands" di beberapa bahagian jalan-jalan itu sudah kian bertambah dengan banyaknya, dan adalah dijangka dalam beberapa tahun lagi jalan-jalan itu akan mempunyai aliran lalu lintas yang terlalu banyak yang akan membawa kesulitan-kesulitan lalu lintas. Di samping itu pula adalah perlu mengadakan satu sistem pengangkutan antara bandar yang cekap (efficient system of inter-urban transport). Oleh yang demikian adalah penting jalan-jalan itu diperbaiki dan dinaikkan tarafnya.

Jika jalan-jalan ini hendak dibina oleh Kerajaan kesemuanya, ini akan menelan belanja yang besar iaitu dianggarkan sebanyak lebih kurang \$1000 juta jumlahnya dalam tempoh 7 tahun yang akan datang. Kerana projek-projek seperti ini dibiayai dari sumber-sumber pinjaman, maka sudah tentulah ini akan menambah beban hutang negara. Oleh hal yang demikian, Kerajaan bercadang hendak menggunakan satu sistem baru iaitu memberikan pembinaan jalan-jalan itu, di mana yang boleh, kepada pihak swasta dengan cara Kontrek Package Persendirian (private package contract). Mereka akan membina jalan-jalan itu dengan perbelanjaan mereka sendiri, dan dibenarkan mengutip tol dalam tempoh tertentu. Sistem baru ini mempunyai beberapa faedah. Pertamanya dari segi kewangan, tidak perlu Kerajaan meminjam wang yang akan menambah hutang negara. Keduanya, sistem ini tidak akan menambah

beban Kerja Jabatan Kerjaraya, dan bolehlah Jabatan ini menumpukan usaha-usahanya kepada projek-projek yang lain. Dan ketiganya, memberi peluang kepada pihak swasta untuk mengambil bahagian secara besar-besaran dalam bidang pembinaan jalan-jalanraya. Ada 4 projek jalan-jalanraya ini yang dianggar berharga sebanyak \$857 juta jumlahnya yang didapati boleh diberi kepada pihak swasta untuk membinanya di bawah sistem baru ini.

Kerajaan jua bercadang untuk menambah peruntukan bagi beberapa projek baru pelajaran. Projek-projek ini berharga sebanyak \$499 juta bagi tempoh Rancangan Malaysia Ketiga ini. Antara projek-projek ini ialah membina beberapa buah sekolah menengah rendah, pusat-pusat sumber pelajaran, perkhidmatan sebaran pendidikan dan projek tambahan Universiti Kebangsaan.

Banyak projek-projek yang telah saya sebutkan tadi, terutama sekali projek-projek jalan luar bandar dijangka dapat mula dilaksanakan tahun hadapan. Ini bermakna anggaran belanja pembangunan bagi tahun 1978 akan lebih daripada \$4,643 juta yang telah diminta itu.

Saya suka juga mengumumkan bahawa Kerajaan telah memutuskan untuk memberi bantuan kepada penguasa-penguasa tempatan dalam bentuk bantuan pelancaran dan bantuan tahunan.

Sebagai Ahli-ahli Yang Berhormat mungkin mengetahui bahawa adalah menjadi satu dasar Kerajaan untuk menggalakkan penyusunan semula penguasa-penguasa tempatan (local authorities) supaya dalam bentuk baru itu pentadbiran dan perkembangan Kerajaan penguasa-penguasa tempatan dapat diperkemas dan diperbaiki lagi supaya perkhidmatan-perkhidmatan dan rancangan-rancangan pembangunan dapat diadakan dengan teratur dan baik untuk faedah penduduk-penduduk kawasan-kawasan tersebut. Oleh yang demikian, adalah difikirkan amat bermunafaat untuk memberikan bantuan kewangan terutamanya bantuan pelancaran kepada penguasa-penguasa tempatan itu supaya segala rancangan-rancangan yang berfaedah, seperti membeli alat kelengkapan, melaksanakan projek-projek kecil dan sebagainya untuk membolehkan mereka memulakan perkhidmatan baru atau meningkatkan perkhidmatan yang ada tetapi kurang memuaskan. Keduaanya, bantuan tahunan akan juga diberi untuk membolehkan mereka menyelenggara kemudahan-kemudahan yang ada dan yang

akan diwujudkan dan juga untuk mengambil pegawai dan kakitangan yang akan melaksanakan segala tugas-tugas yang bertambah yang akan dipikul oleh penguasa-penguasa selepas penyusunan semula seperti yang dikehendaki itu.

Adalah dijangka bahawa dalam masa enam tahun yang akan datang bantuan pelancaran dianggarkan berjumlah \$48 juta dan jumlah bantuan tahunan sebanyak \$13 juta.

Sebagaimana telah saya sebutkan tadi, satu daripada tujuan memberi kerja-kerja membina jalan-jalan besar antara bandar kepada pihak swasta ialah untuk mengelakkan daripada bertambahnya hutang negara. Langkah seperti ini adalah perlu dari segi pengurusan kewangan negara yang baik dan bertanggungjawab. Faedahnya adalah jelas iaitu projek-projek ini dapat dilaksanakan tanpa Kerajaan mengeluarkan wang. Sebagai satu lagi tanda yang menunjukkan usaha-usahanya meningkatkan kecekapan dalam pengurusan kewangan, Kerajaan akan menimbang untuk menyelesaikan sebahagian daripada pinjaman-pinjaman yang diperolehi dahulu dengan syarat-syarat dan kadar faedah yang agak tinggi dengan menggunakan pinjaman-pinjaman baru yang boleh diperolehi dengan syarat-syarat yang lebih baik memandangkan keadaan kadar-kadar faedah yang ada sekarang.

Seperti Ahli-ahli Yang Berhormat sedia maklum, peruntukan perumahan yang mencukupi terutama sekali bagi golongan-golongan yang berpendapatan rendah adalah menjadi objektif utama dalam pembangunan negara kita. Kerajaan menitikberatkan rancangan pembinaan rumah-rumah kos rendah memandangkan bahawa ini adalah satu cara bagi mencapai matlamat negara untuk membasmi kemiskinan. Justru itu segala usaha sedang diambil untuk mempercepatkan pelaksanaan rancangan ini. Bagi tahun 1978, wang sebanyak \$132 juta telah disediakan untuk 200 projek perumahan kos rendah yang mengandungi lebih daripada 30,000 yunit rumah.

Satu usaha lagi yang telah diambil oleh Kerajaan ialah mengadakan satu Sekim Pinjaman Perumahan dengan wang berjumlah \$400 juta untuk menjayakan usaha rancangan perumahan kos rendah. Sekim ini telah saya umumkan dalam Dewan ini pada tahun sudah dan telah dimulakan pada 1hb Januari, 1977. Wang itu telah diperuntukkan oleh Bank Negara Malaysia dan Kumpulan

Wang Simpanan Pekerja. Sekim ini ialah untuk memberi pinjaman terutama sekali kepada golongan rakyat yang berpendapatan rendah bagi membeli rumah. Oleh sebab itu pinjaman ini diberi dengan kadar faedah yang rendah, dan diuruskan oleh Syarikat Perumahan Malaysia Berhad (MBSB). Pada penghujung tahun 1977, MBSB telah meluluskan 37 projek perumahan yang mengandungi 9,667 yunit. Pada masa ini sekim tersebut dihadkan di Semenanjung Malaysia sahaja. Ini adalah oleh kerana MBSB tidak dapat memanjangkan kemudahan-kemudahan ini ke Sabah dan Sarawak oleh sebab ianya tidak mempunyai cawangan di negeri-negeri tersebut. Walau bagaimanapun, usaha-usaha telah dijalankan oleh Kementerian saya untuk mengadakan kemudahan-kemudahan ini di kedua-dua negeri tersebut. Sukacita saya maklumkan sekarang bahawa Borneo Housing Mortgage Finance Berhad iaitu satu institusi pinjaman perumahan telah membayangkan bahawa ianya akan dapat memberi kemudahan-kemudahan untuk melaksanakan kemudahan yang sama seperti yang diberi oleh MBSB untuk Sabah dan Sarawak. Saya berharap Kerajaan akan dapat mengadakan kemudahan-kemudahan ini di Sabah dan Sarawak pada awal tahun hadapan.

Saya suka memaklumkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat bahawa Kementerian saya sentiasa memberi perhatian yang berat terhadap prestasi kewangan perusahaan-perusahaan awam Kerajaan Persekutuan. Sebagai suatu langkah tambahan ke arah ini Kementerian saya sedang menyediakan satu format untuk mengesan prestasi kewangan badan-badan berkanun dan agensi-agensi yang lain. Dengan cara ini Kementerian saya akan dapat mengetahui prestasi kewangan badan-badan itu dengan kemaskininya, dan mengambil tindakan-tindakan yang sesuai apabila didapati kedudukan dan pengurusan kewangan badan-badan itu tidak memuaskan.

#### *Perubahan-perubahan Cukai*

Tuan Yang di-Pertua, sejajar dengan strategi perbelanjaan yang berlandaskan pembangunan, perubahan-perubahan cukai untuk Belanjawan 1978 telah dicadangkan dengan matlamat menggalakkan pertumbuhan dan perkembangan pelaburan dalam sektor swasta. Kegiatan-kegiatan dalam sektor ini perlu diperkukuhkan memandangkan kepada ramalan pertumbuhan ekonomi antarabangsa yang perlahan pada tahun 1978 yang akan

mempengaruhi negara kita. Langkah-langkah cukai yang akan memenuhi objektif yang saya nyatakan tadi adalah sepertimana yang saya telah terangkan dalam ucapan saya kepada Dewan Rakyat pada 28hb Oktober, 1977.

Pertamanya, cadangan telah dibuat supaya galakan yang merupakan elaun susutan dipercepatkan sebanyak 80% untuk perbelanjaan modal ke atas mesin dan jentera yang dibuat dalam tahun 1977 hingga 1979 bagi perusahaan-perusahaan yang tertentu sahaja diberikan kepada semua perusahaan. Galakan ini adalah untuk tahun 1978 dan 1979 di dalam tempoh mana saya berharap sektor swasta akan mengambil peluang ini untuk menggantikan mesin-mesin yang lama dan mempermodernkan serta menambah keupayaan pengeluaran mereka. Sebagai bantuan kepada perusahaan utama di negeri ini iaitu perusahaan getah, bijih timah dan kelapa sawit dan juga bagi melicinkan pentadbiran, satu penyusunan semula duti eksport ke atas barang-barang utama tersebut telah dikemukakan. Ini merupakan penyatuan unsur-unsur sercaj dengan duti eksport supaya duti eksport sahaja dikenakan ke atas barang-barang itu dan melibatkan penyemakan struktur-struktur duti ini yang mengakibatkan penyemakan cukai di paras harga rendah dan pertengahan dan menghasilkan beban cukai yang lebih wajar.

Duti eksport ke atas getah akan dikenakan hanya bila paras harga melebihi 50 sen satu paun dan duti eksport atas kelapa sawit akan dikenakan bila harga melebihi \$400.00 satu tan. Bagi bijih timah pula duti eksport akan dikenakan bila harga melebihi \$500.00 satu pikul. Selain daripada mengatur semula struktur duti eksport atas barang-barang utama ini beberapa langkah lain adalah juga dicadangkan untuk memperbaiki kedudukan perusahaan-perusahaan itu demi kepentingan ekonomi negara dan juga untuk melicinkan pentadbiran.

Cadangan telah juga dibuat supaya cukai keuntungan bijih timah dipinda untuk menggalakkan lombong-lombong kecil terutamanya lombong-lombong pam gravel menambah pengeluaran mereka. Adalah dicadangkan bahawa kadar rata 10% cukai keuntungan bijih timah diganti dengan kadar yang berperingat-peringkat. Sebagai langkah tambahan untuk membantu perusahaan bijih

timah cadangan telah dibuat supaya tanggungjawab menyumbang kepada stok penimbah bijih timah diambilalih oleh Kerajaan.

Adalah dianggarkan bahawa segala perubahan-perubahan cukai ke atas getah, bijih timah dan minyak kelapa sawit akan menyebabkan kehilangan hasil sebanyak \$43.7 juta. Pengorbanan hasil sebanyak ini adalah difikirkan wajar memandangkan betapa pentingnya bahan-bahan tersebut kepada ekonomi Malaysia.

Untuk tahun 1978 cukai impot atas beberapa barang telah dikurangkan di dalam usaha meneruskan langkah memperbanyak lagi bilangan barang-barang yang diturunkan duti. Barang-barang berkenaan ialah teh, jam tangan dan jam dinding, barang-barang buatan kulit, kamera, berlian dan intan permata. Kadar penurunan duti impot atas barang-barang ini adalah di antara 20% hingga 66%. Penurunan duti impot ini bukan sahaja akan menurunkan harga-harga barang-barang tersebut tetapi diharapkan juga akan menggalakkan lebih banyak aktiviti-aktiviti perniagaan di kedai-kedai.

Beberapa cadangan cukai telah dikemukakan mengenai cukai pendapatan dan juga cukai pembangunan. Secara ringkas cadangan yang telah dibuat itu adalah untuk menyelaraskan dan memperbaiki peruntukan-peruntukan yang kurang baik dan membantu pengurusan syarikat-syarikat supaya mereka tidak dibebankan dengan struktur cukai yang ada sekarang. Adalah dicadangkan supaya rebate cukai sebanyak \$30.00 yang diberi kepada isteri yang tidak bekerja dan yang bekerja tetapi tidak memilih untuk ditaksirkan berasingan, diberi juga kepada isteri-isteri yang bekerja dan ditaksirkan berasingan. Berhubung dengan taksiran berasingan, cadangan telah dibuat supaya hak memilih untuk ditaksirkan berasingan diberikan juga kepada seseorang isteri yang membuat pekerjaan ikhtisas seperti doktor dan peguam asalkan pekerjaan ikhtisas itu tertakluk kepada undang-undang yang tertentu. Ia boleh memilih untuk ditaksirkan berasingan sekiranya ia berpekerjaan sendirian atau sebagai seorang kongsi. Sejajar dengan langkah ini adalah juga dicadangkan supaya taksiran berasingan juga dibenar untuk cukai pembangunan.

Selanjutnya bagi syarikat-syarikat kerjasama pula adalah dicadangkan bagi tahun taksiran 1978 supaya jumlah 6% daripada kumpulan wang ahli-ahli diberi sebagai potongan dari jumlah pendapatan untuk membolehkan syarikat-syarikat ini membuat pembahagian dividen yang berpatutan kepada ahli-ahlinya.

Berkenaan dengan cukai pembangunan, cukai minima yang berasaskan kepada modal syarikat adalah dihapuskan. Begitu juga cukai minima \$100.00 ke atas persatuan, kelab, keluarga sekutu Hindu dan sebagainya adalah dimansuhkan. Sebaliknya hanya cukai pembangunan sebanyak 5% itu akan dikenakan apabila ada keuntungan sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang telah saya terangkan di dalam Ucapan Belanjawan bayaran untuk zakat fitrah dan lain-lain bayaran yang dikehendaki oleh agama Islam akan diberikan potongan kredit dari cukai pendapatan dan tidak lagi sebagai potongan dari jumlah pendapatan. Royalti dari hasil karya dan seni sebanyak \$3,000 setahun adalah dikecualikan dari cukai. Ganjaran-ganjaran yang dibayar kepada pekerja-pekerja Kerajaan yang bersara secara pilihan pada umur 50 tahun untuk lelaki dan 45 tahun untuk wanita adalah juga dicadangkan supaya dikecuali dari cukai pendapatan.

Cukai atas keuntungan harta tanah akan juga diubah. Seperti yang telah saya terangkan dalam Ucapan Belanjawan saya di Dewan Rakyat satu daripada matlamatnya ialah untuk menggalakkan jual beli harta tanah dan mengurangkan spekulasi ke atas jual beli rumah-rumah kos rendah. Adalah dicadangkan bahawa cukai keuntungan harta tanah ke atas harta tanah yang dijual dalam tempoh 5 tahun daripada tarikh pemilikan diturunkan sebanyak 10 tingkat peratusan (iaitu dari 50% kepada 40%, dari 40% kepada 30% dan seterusnya) dan sebanyak 5 tingkat peratusan bagi jualan-jualan dalam tahun keenam dan seterusnya (iaitu dari 10% kepada 5%). Asas cukai keuntungan harta tanah adalah diubah daripada nilai harta tanah kepada keuntungan yang diperolehi. Cara percukaian yang berasaskan kepada keuntungan itu adalah lebih adil, oleh kerana jika dibandingkan dengan peruntukan undang-undang sekarang di mana sebarang keuntungan yang didapati atas jualan harta yang bernilai kurang daripada \$50,000 adalah dikecualikan cukai, sebarang keuntungan akan

dicukai tidak kira jumlahnya. Walau bagaimanapun pengecualian sebanyak \$5,000 atau 10% dari keuntungan yang mana lebih tinggi akan diberi sebagai pampasan kepada mereka atas wang yang terikat untuk membeli harta tanah itu.

Perubahan-perubahan yang saya telah nyatakan tadi menyentuh semua langkah-langkah cukai yang diumumkan baru-baru ini. Untuk mengetahui butir-butir sepenuhnya Ahli-ahli Yang Berhormat adalah dirujuk kepada Ucapan Belanjawan saya.

*Pemansuhan Kedudukan Khas Pulau Pinang dan Penubuhan Kedai-kedai Tanpa Cukai*

Sebagaimana Ahli-ahli Yang Berhormat ketahui langkah menyelaraskan cukai kastam dan pentadbiran kastam di seluruh Malaysia telah dilaksanakan pada 1hb Julai, 1977. Akan tetapi beberapa barang masih lagi tidak dikenakan cukai kastam di Pulau Pinang. Penyelarasan kastam tidaklah lengkap sekiranya ada sesuatu kawasan kastam yang terkeluar dari kawasan utama kastam. Oleh yang demikian, Kerajaan bercadang untuk mengenakan cukai kastam ke atas barang-barang yang belum lagi dikenakan cukai di Pulau Pinang mulai hari ini, iaitu 19hb Disember, 1977. Dengan langkah ini maka semua barang akan dikenakan cukai di Pulau Pinang. Kerajaan sedar yang langkah ini mungkin menjejaskan kedudukan perniagaan barang-barang di Pulau Pinang terutama atas barang-barang yang masih lagi menjadi kegemaran pelancung-pelancung seperti kamera dan alat-alat rumah yang diperbuat daripada letrik. Kerajaan telahpun menerima rayuan supaya perniagaan di Pulau Pinang hendaklah diperbaiki sementara pulau itu disatukan dalam pentadbiran kastam.

Oleh yang demikian, adalah dicadangkan supaya diadakan kedai-kedai tanpa cukai. Oleh kerana kedai-kedai tanpa cukai akan juga memberi kemudahan dalam pengalakan pelancungan ke negara ini maka adalah dicadangkan juga kedai-kedai tanpa cukai itu ditubuhkan juga di bandaraya Kuala Lumpur. Langkah mengadakan kedai-kedai tanpa cukai akan memberi kemudahan kepada pelancung-pelancung yang melawat negeri ini. Buat permulaan barang-barang yang akan dibenarkan dijual dalam kedai-kedai tanpa cukai itu ialah kamera dan alat-alatnya, projectors, radio dan pita rakaman (tape recorders), talivisyen, alat-alat hi-fi, mesin taip, mesin pengira, alat-alat rumah

yang diperbuat daripada letrik, jam tangan dan jam gerak, cigarette lighters dan fountain pen, alat-alat solek, alat-alat sukan, kasut, minuman keras, rokok dan barang-barang tembakau. Barang-barang tanpa cukai itu hanya boleh dibeli oleh pelancung-pelancung dari luar negeri sahaja.

Jabatan Kastam dan Eksais Diraja akan mengenakan beberapa syarat atas kedai-kedai tanpa cukai yang dilesenkan itu supaya kawalan yang mencukupi dapat dijamin. Pekedai-pekedai yang dibenar menjalankan perniagaan tanpa duti itu akan dikenakan bayaran lesen dengan kadar yang telah ditetapkan. Beberapa syarat yang tertentu kenalah dipenuhi oleh kedai-kedai tanpa duti dan butir-butir lanjut dapat diberi oleh Jabatan Kastam.

*Cadangan Bantuan kepada Golongan Berpendapatan Rendah*

Tuan Yang di-Pertua, dalam Ucapan Belanjawan saya bila menyentuh tentang Anggaran Belanja Pembangunan untuk rancangan-rancangan pertanian dan pembangunan luar bandar, saya telah menyebutkan beberapa skim bantuan yang Kerajaan sedang beri kepada petani-petani. Kajian sedang dibuat untuk mengadakan skim-skim yang sesuai bagi pekebun-pekebun kecil getah, dan penanam padi dengan cara memberi bantuan tambahan di atas bantuan-bantuan yang sedia ada sekarang. Tujuan bantuan-bantuan ini ialah untuk membolehkan pendapatan golongan-golongan yang berpendapatan rendah ditingkatkan menerusi penyertaan mereka itu di dalam rancangan-rancangan penyusunan semula masyarakat. Jika didapati rancangan ini boleh dilaksanakan selepas kajian yang mendalam dibuat saya akan mengumumkan butir-butir yang lebih lanjut mengenai skim-sekim tersebut tidak berapa lama lagi.

*Kedudukan Belanjawan Keseluruhan bagi tahun 1978*

Perbelanjaan mengurus bagi tahun 1978 telah dicadangkan sebanyak \$8,058 juta yang seharusnya cukup untuk membiayai perkembangan keupayaan agensi-agensi Kerajaan untuk melaksanakan projek-projek di bawah Rancangan Malaysia Ketiga di samping untuk menyediakan perkhidmatan-perkhidmatan awam yang lebih baik. Ianya juga

mengambil kira penyemakan gaji pekerja-pekerja sektor awam baru-baru ini. Hasil semasa dijangka akan berjumlah sebanyak \$8,275 juta yang telah mengambil kira hasil daripada cadangan-cadangan baru.

Oleh itu, atas dasar ini akaun semasa bagi Belanjawan 1978 adalah dijangka mencatat satu lebihan sebanyak \$217 juta. Lebihan yang dijangka ini adalah dibuat berdasarkan bahawa harga-harga barangan kita akan kekal di paras yang tinggi pada masa ini. Bagaimanapun, lebihan yang dianggarkan akan berkurangan jika harga barangan merosot oleh kerana kedudukan ekonomi negara-negara pengimpot barangan utama kita telah menurun secara perlahan-lahan baru-baru ini.

Sejumlah \$4,643.6 juta telah diuntukkan bagi Perbelanjaan Pembangunan dalam tahun 1978. Selepas mengambil kira tingkat sebenar yang dijangka bagi perbelanjaan pembangunan, kurangan keseluruhan bagi tahun 1978 akan berjumlah lebih kurang \$3,183 juta. Kekurangan keseluruhan ini akan dipenuhi dari pinjaman luar dan dalam negeri dan juga penggunaan dari harta-harta Kerajaan.

Itulah sahaja ucapan dan perutusan saya pada Dewan ini untuk mendapat kelulusan daripada Ahli-ahli Yang Berhormat tentang Rang Undang-undang Perbekalan, 1978.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan. (*Tepuk*).

**Puan Rafidah Aziz:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah "Rang Undang-undang bernama suatu Akta bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulanwang Disatukan untuk perkhidmatan bagi tahun 1978 dan bagi memperuntukkan wang itu untuk perkhidmatan bagi tahun itu" dibacakan kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahas.

4.20 ptg.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Bismillahirrahmani-rahim. Tuan Yang di-Pertua, saya bangun adalah memberikan sokongan penuh atas Anggaran Belanjawan yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan kita baru sebentar tadi. Menurut hemah saya bahawa negara dan rakyat keseluruhannya berasa lega dan lapang rupa bentuk anggaran

yang dikemukakan ini kerana ketiadaan cukai-cukai baru yang dikenakan bahkan ada cukai-cukai yang dilonggarkan dan ini juga satu belanjawan yang menggalakkan modal dalam negeri dan luar negeri untuk pembangunan kita serta menyegerakan matlamat rakyat, terutama sekali dalam bidang pertanian, perladangan demikian juga pelajaran.

Tuan Yang di-Pertua, di samping itu gemar saya memberikan enam garisan panduan, pandangan kepada Kerajaan dalam pelancaran Belanjawan yang hendak minta diluluskan di Dewan ini kerana Belanjawan ini berjumlah \$12,700 juta itu, \$8 juta dianggarkan kerana penyelenggaraan dan \$4 juta lebih kerana pembangunan.

Yang pertama, saya minta Kerajaan mengambil perhatian iaitu mengkaji pada keseluruhan kedudukan kewangan dan ekonomi Kerajaan Pusat, Kerajaan Negeri, Badan-badan Awam Kerajaan dan Badan-badan Berkanun. Kita mengharapkan Belanjawan yang disediakan ini atau tahun-tahun yang akan datang boleh menampung projek pembangunan kita dan kita tidak mahu melihat projek-projek itu gagal atau terbengkalai dengan sebab ketiadaan wang seperti kita telah saksikan pada tahun yang lalu banyak projek tanaman di beberapa buah negeri telah berbelanja berjuta-juta ringgit tetapi malangnya projek itu tidak berjaya.

Yang kedua, negara juga tidak berapa sihat mendapati bahawa wang masih besar jumlahnya dengan peruntukan yang diminta ini tidak digunakan samada peringkat Pusat dan Negeri disebabkan kekurangan tenaga yang mahir atau tenaga yang kurang mahir samada tempatan atau luar negeri walaupun baru sebentar tadi Yang Berhormat Menteri telah membuatkan satu sistem yang lain memberi peluang kepada pihak swasta dalam mengusahakan projek-projek jalanraya yang besar. Saya mengharapkan Kerajaan sahaja lebih awal diketahui oleh pakar-pakar atas kemampuan yang terupaya oleh negara kita. Kita tidak mahu terjadi sepertimana rancangan projek hidro-letrik di Tembeling, Pahang yang telah berhenti sekarang.

Yang ketiga, Tuan Yang di-Pertua, negara ini ada seksi mikro-ekonominya dan tugasnya mengemukakan perkara penting kepada membuat dasar Kerajaan untuk pembangunan negara. Kita harap pakar-pakar yang ditugaskan hendaklah menentukan dasar dengan

dasar yang dianuti oleh Kerajaan yang memerintah yang dipilih oleh rakyat kerana kalau ditentukan dengan tiada sealiran dengan dasar Kerajaan sukar diperlaksanakannya, kadangkala tidak dapat diterima oleh rakyat seperti rancangan parit dan taliair di Telok Anson telah ditentang oleh rakyat padahal Kerajaan telah mengeluarkan peruntukan lebih daripada \$8 juta, lebih-lebih lagi rancangan dasar itu lebih mengutamakan kebanyakan kita melihat hak professionalnya, dia tidak peduli apa kepada rakyat.

Tuan Yang di-Pertua, perkara yang keempat, negara harus mengetahui dengan cermat dan teliti masalah-masalah dan aliran barang-barang hasil utama dalam negeri ini sebagaimana yang telah disebutkan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan kita baru sebentar tadi dengan ramalan dan permintaan baru oleh negara-negara maju terutama dengan kesan perjanjian dengan negara Amerika, Jepun, China, Jerman, Asia Barat dalam jangka panjang atau jangka pendek supaya terselamat kewangan negara kita kepada menjunam turun seperti harga kelapa sawit yang turun baru-baru ini dengan begitu hebat di pasaran antarabangsa. Demikian juga dengan kenaikan barang-barang yang diimpot daripada luar negeri supaya tidaklah dikenakan harga yang tinggi bila diterima oleh rakyat seperti keadaan sekarang harga gula masih tinggi pada hal negara-negara jiran membeli gula dengan begitu rendah.

Kelima, Tuan Yang di-Pertua, Perbendaharaan Negara hendaklah memeriksa dengan cermat dan teliti sistem perbekalan kepada Kementerian dan juga Jabatan-jabatan, Badan-badan Berkanun. Kita berterima kasih tadi satu langkah yang sedang dibuat oleh Kementerian Kewangan dalam perkara ini tetapi gemar saya memberikan pandangan supaya keadaan ini tidak berulang sebagaimana pada masa-masa yang lalu. Dalam masaalah ini saya gemar menitikberatkan supaya Perbendaharaan menjaga kualiti barang-barang yang hendak digunakan dalam negeri kita. Negeri kita terpaksa menerima kerugian dengan sebab kecuaiannya setengah-setengah Kementerian atau setengah-setengah Kerajaan Negeri membeli barang-barang yang kurang kualitinya atau barang-barang tiruan tidak dapat digunakan dalam projek pembangunan yang ada kaitan dengan memperbaiki taraf hidup rakyat seperti membeli dua buah kapal korek oleh Kerajaan Negeri Pahang. Kapal korek ini tidak boleh digunakan. Demikian juga membeli lip dengan harga

\$1 juta lebih di Johor padahal bangunan itu belum didirikan. Ini satu dua contoh yang dapat saya tunjukkan. Demikian juga dalam sistem membeli barang-barang melalui Crown Agents patut dikaji semula supaya dapat disesuaikan dengan dasar Kerajaan kerana amalan ini kita gunakan sejak zaman penjajahan.

Sebagai satu contoh, Tuan Yang di-Pertua, pernah juga berjuta-juta ringgit wang dari pinjaman luar negeri untuk membeli jentera bagi memajukan tanah dalam projek pertanian tetapi bila tiba kepada peringkat pelaksanaan, jentera-jentera itu tidak boleh digunakan kerana tidak sesuai dengan tanah. Kesilapan ini saya mengharapkan dalam tahun 1978 tidak akan berulang lagi.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditempohkan selama 15 minit.

*Persidangan ditempohkan pada pukul 4.30 petang.*

*Persidangan disambung semula pada pukul 4.50 petang.*

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *memengerusikan Mesyuarat*)

4.54 ptg.

**Datuk Haji Ahmad bin Arshad:** Tuan Yang di-Pertua, memyambung ucapan saya yang baharu sebentar tadi di garisan yang akhir iaitu yang keenam, Kerajaan Pusat hendaklah mengawasi dan mengambil berat terhadap Kerajaan Negeri atau Badan-badan Berkanun dalam kes-kes penyalahgunaan dan membazirkan wang negara atau dari swasta yang menipu badan-badan awam Kerajaan, umpamanya, memberikan cheque yang ditandang (kosong) seperti yang berlaku di Jabatan Telekom baharu-baharu ini. Kita banyak menerima teguran dalam lapuran yang dibuat oleh Juru Odit Negara mengenai Penyata Kewangan. Ini saya mengharapkan supaya diambil tindakan.

Satu perkara, Tuan Yang di-Pertua, patut difikirkan oleh Kerajaan dan dikaji seperti tender membuka ladang-ladang di FELDA. Angkanya sangat mahal kalau dibandingkan dengan agensi Kerajaan yang lain seperti Tabung Haji, FELCRA tetapi padahal taraf mengusahakan ladang itu sama. Ini juga patut diperhatikan supaya dapat Perbendaharaan mencermatkan wang.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyentuh dalam perkara am yang ghalibnya dibuat dalam Dewan yang mulia ini iaitu dalam bahagian Perlembagaan berhubung dengan demokrasi yang berjalan dalam negara kita ini. Saya beri teguran dan cadangan secara detail yang mana sempat saya sebutkan. Menurut peruntukan Perlembagaan bahawa negara ini mengamalkan sistem demokrasi yang berparlimen maka amalan demokrasi yang berjalan sekarang menurut hemah saya hendaklah dikaji semula digantikan dengan demokrasi ala Malaysia yang sesuai dengan keadaan penduduk di Malaysia ini yang Perlembagaannya ada memberikan satu peruntukan hak istimewa kepada orang Melayu dan bumiputra. Kita pelru ingat, Tuan Yang di-Pertua, demokrasi yang sekarang adalah bentuk yang dipakai oleh Great Britain hanya Malaysia satu negara di Asia Tenggara yang menggunakan sistem demokrasi. Saranan ini pernah dikemukakan oleh Allahyarham Tun Dr. Ismail dalam Parlimen kerana pandangan beliau yang begitu jauh betapa buruknya kalau demokrasi ini diteruskan di Malaysia. Oleh itu, saya mengutarakan lagi dan menyusul lagi saranan yang dibuat oleh Allahyarham itu supaya Kerajaan mengambil perhatian yang serius, kita patut ambil contoh negara-negara bekas jajahan British yang mengamalkan sistem demokrasi yang ada sekarang ini adalah mengecewakan rakyat bahkan diikuti dengan tumpah darah permusuhan kaum seperti berlaku di Cyprus, India, Pakistan, Ceylon termasuk juga Great Britain. Saya menghendaki demokrasi dengan kaum penduduk di Malaysia ini sekurang-kurangnya ala Malaysia yang sesuai dengan bentuk Asia. Kalau Indonesia boleh buat satu demokrasi bentuk Indonesia, kenapa kita tidak boleh buat. Dalam menguatkan hujah saya, Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya memberikan beberapa alasan:

- (i) British sendiri bercadang supaya demokrasinya dikaji sekarang terutama dalam sidang Dewan Senate kerana ahli-ahli Dewan Senate ini berakhir selagi mereka itu hidup.
- (ii) Masyarakat Malaysia masyarakat yang majmuk sedangkan dua puluh tahun kita merdeka belum berjaya mencipta satu rupa bangsa yang mempunyai satu identiti dan tidak akan berjaya kerana kaum-kaum tidak rela mengorbankan pusaka dan adat masing-masing.

(iii) Satu bangsa Malaysia tidak dapat diujudkan maka kaum bumiputra berasa masa depannya tidak begitu terjamin sekiranya demokrasi yang ada sekarang dijalankan.

(iv) Dua puluh satu tahun demokrasi berjalan sekarang yang mana mengujudkan sebuah Kerajaan yang pro-bumiputra pada lahirnya tetapi hakikatnya pro-semua kaum. Betapakah kiranya kalau ujud sebuah Kerajaan yang bukan pro-Bumiputra apa akan jadi di tanahair kita.

Menurut hemah saya yang cetek ini kiranya Kerajaan mencipta demokrasi ala Malaysia berpandu Perlembagaan, setiap rakyat berhak menyuarakan dan memilih sebuah Kerajaan melalui pilihanraya hendaklah berdasarkan kaum dalam negeri ini iaitu kita berikan 65% kerusi Dewan Negeri dan Dewan Rakyat kepada kaum bumiputra, 25% quota kerusi itu kepada warganegara keturunan China dan 10% quota itu diberikan kepada warganegara keturunan India dan lain-lain.

Ini telah kita amalkan dengan berdasarkan Barisan Nasional sekarang kita boleh bertolak ansur dengan hanya tidak dicatitkan dalam Perlembagaan. Kita patut memberi hak mengundi memilih Kerajaan kepada semua rakyat dalam negeri ini, tetapi hendaklah ada batasan iaitu memberikan hak istimewa kepada bumiputra sebagaimana hak istimewa yang telah diperuntukkan dalam Perlembagaan termasuk juga pembahagian kerusi dalam pemerintahan negeri.

Tuan Yang di-Pertua, menyentuh saya dalam Perlembagaan ini termasuklah dalam Dewan Negara, sebab Dewan kita ini disebut Dewan Senate atau Dewan Negara. Baharu-baharu ini dan semasa dahulu juga telah dibangkitkan oleh rakyat dalam negeri ini supaya Dewan yang tertinggi ini dimansuhkan sahaja—tidak memberi faedah dengan tuduhan Kerajaan memperlindungan politik Dewan yang mulia ini, tetapi kita bernasib baik Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri kita bagi pihak Kerajaan telah menjawab iaitu tidak bercadang hendak meminda Perlembagaan Persekutuan untuk memansuhkan Dewan Negara. Syabas diucapkan kepada beliau itu bagi pihak Dewan Negara kita adalah mengalu-alukan.

Tuan Yang di-Pertua, pada mengekalkan Dewan Negara dalam pemerintahan Malaysia ini adalah satu lanjutan tradisi pemerintahan Kerajaan Melayu di zaman silam. Kerajaan Melayu sekarang yang ada mengamalkan iaitu Kerajaan Melayu Negeri Perak, ada Dewan Negara dan Dewan Undangan Negeri. Pada memberikan timbal-balas segolongan rakyat yang tidak gemar Dewan Negara ini diwujudkan dan mereka dengan cara tidak langsung menyentuh hak Perlembagaan negaranya sendiri, saya minta Kerajaan mengambil satu tindakan kepada rakyat yang celopar mulutnya atas syor-syor tersebut. Saya minta Kerajaan mengkaji semula. Kalau Dewan Negara ini hendak memberi satu kesan kepada rakyat iaitu diberi kuasa-kuasa penuh yang patut diperuntukkan kepada Dewan Negara. Dengan erti kalau Dewan ini diberi hak menolak atau menggantung, Rang Undang-undang yang diputuskan oleh Dewan Rakyat. Kita mencontohi sistem demokrasi di Amerika atau di Filipina, Dewan Senatnya mempunyai hak kuasa tertinggi bagi menentukan sesuatu Rang Undang-undang yang akan diwartakan dalam negara itu tetapi hak Dewan Negara kita tidak boleh dibuat sampai demikian, maka dengan sebab itulah ada suara-suara yang merendah-rendahkan Dewan ini.

Satu perkara lagi Kerajaan patut mengkaji dalam masaaalah Dewan Negara, sebab saya sebutkan ini, pada satu peringkat Ahli-ahli Dewan Negara itu dinaikkan sekarang 6 tahun kepada 9 tahun membolehkan seseorang Ahli Dewan Negara berhak mendapat persaraan memandangkan perkhidmatan yang baik kepada Dewan yang tertinggi ini.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan hendaklah mengkaji Fasal-kecil dalam Perlembagaan dengan huraian yang terang berhubung dengan takrif bumiputra yang selalu tidak dimengertikan oleh rakyat atau sengaja dipermain-mainkan oleh setengah manusia yang nakal dalam negeri ini. Ini saya harap, jangan dikatakan perkara kecil oleh sebab Kerajaan tidak tegas dalam memberikan takrif bumiputra, dengan sebab itu rakyat dalam negeri ini boleh membuatkan huraian berbagai rupa bumiputra. Menurut hemat saya, alasan yang layak disebut bumiputra dan menerima hak istimewa iaitu orang Melayu atau bumiputra, penduduk asli di Sabah, Sarawak atau Orang-orang Asli di Semenanjung ini yang diketahui asal usulnya, nenek moyangnya dilahirkan di Semenanjung, Sabah, Sarawak atau Gugusan

Pulau-pulau Melayu. Bagi kaum yang datang telah menjadi warganegara Malaysia ini, tidaklah layak disebut bumiputra, lebih-lebih lagi dikaitkan dengan bumiputra China dan bumiputra India. Ini tidak lojik dari segi sejarah dan tidak menasabah bahkan dibuat seolah-olah mempermainkan atau menyindir satu-satu kaum. Tuan Yang di-Pertua, dalam pada itu kaum yang berhijrah dalam negeri ini menerima peluang keemasan bilamana mereka boleh melayakkan dirinya dan keluarganya dengan disebutkan takrif Melayu iaitu bergama Islam, mengamalkan istiadat Melayu, Bahasa Melayu termasuk mengubah kad pengenalan mereka itu. Dengan cara langsung mereka dapat hak istimewa disebut "Melayu". Ini terbukti begitu meluas di Malaysia ini sejak beratus tahun dahulu, yang menerima peluang dengan liberalnya dapat mewujudkan rakyat Malaysia yang bersatu ini.

Tuan Yang di-Pertua, tujuan saya menyuarakan masalah ini kerana di saat ini sebagaimana yang saya katakan menerima kritik daripada rakyat Malaysia sendiri dengan tidak puas hati mengungkitkan berhubung dengan Dasar Ekonomi Baru yang hendak dilaksanakan oleh Kerajaan kita walhal tiada kaum atau golongan yang bukan bumiputra teraniaya dalam peruntukan perlaksanaan Dasar Ekonomi Baru dan Dasar Pelajaran bahkan mereka itu bertambah lagi lumayan. Dan mereka menyatakan bahawa menolong bumiputra akan menidakkan hak bukan Melayu adalah palsu dan meleset. Buktinya ekonomi bukan Melayu bertambah pesat berkembang hasil peluang yang dicetuskan oleh projek-projek pembangunan dalam Dasar Ekonomi Baru. Sekiranya dibatalkan hak istimewa ini kepada orang Melayu maka keadaan mereka akan lebih dhaif dari yang ada sekarang, adakah ini yang ditunggu-tunggu oleh golongan itu? Adalah dusta golongan mereka yang mengatakan semakin tenggelam atau hapus, ekonominya akan merosot. Sebab itulah menurut hemat saya, takrif Melayu itu hendaklah ditegaskan oleh Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, menyentuh saya dalam peruntukan Belanjawan ini berhubung dengan pertahanan dan keselamatan negara. Saya mengharapkan supaya Kerajaan menerima sistem pentadbiran, pengambilan rekrut baharu dalam penyusunan pegawai Angkatan Tentera dan Polis apa yang dijalankan sekarang dan jangan menghiraukan atau

terpengaruh dengan desakan-desakan kata-kata sumbang iaitu hendaklah Kerajaan mencerminkan atau mengimbangkan bilangan kaum dalam pengambilan bidang askar dan Pasukan Keselamatan dan ada suara yang mengatakan bahawa askar Melayu itu patut dihapuskan. Kalau Kerajaan terpengaruh dalam hal ini dengan sengajanya, dengan sendirinya Kerajaan bercanggah dengan tujuan Kementerian Pertahanan iaitu mempertahankan negara daripada serangan dan ancaman daripada luar negeri pada hal Pasukan Keselamatan kita, askar kita sekarang sedang berjalan dengan baik dan licin. Sekiranya sistem pengambilan ini dirombak, saya percaya ini bererti Kerajaan mendedahkan negara ini kepada ancaman luar negeri.

Tuan Yang di-Pertua, kita harus berwaspada kerana negara kita sedang menghadapi pemberontakan dalam negeri yang dilakukan oleh penjahat-penjahat komunis, pasukan-pasukan bawah tanah, anasir subversif dan lain-lain lagi. Buktinya yang dapat ditawan atau dibunuh oleh Pasukan Keselamatan kita hampir lebih 6,000 orang atas Akta Keselamatan itu 99% daripadanya warganegara Malaysia keturunan orang yang buat desakan supaya perubahan pengambilan askar dan pasukan polis ini dibuat. Maka dengan ini menunjukkan tujuan mereka bukan sahaja hendak menyampaikan hajat melalui pemberontakan tetapi akan menyampaikan hajatnya melalui bidang pertahanan keselamatan dalam negeri. Walhal golongan ini, Tuan Yang di-Pertua, menurut hemat saya mereka mendapat sokongan moral daripada parti komunis luar negeri termasuklah hatta sekarang radio sulit sedang berjalan dengan begitu licin mempengaruhi rakyat dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, apakah rakyat Malaysia yang selalu mengungkit masalah ini mereka sekarang tidak duduk dalam aman dan tenteram dan adakah keadaan pertahanan dan pasukan polis kita yang berjalan sekarang mengganggu penghidupan mereka sehari-hari dan adakah daripada kaum mereka yang diancam atau diugut oleh askar pasukan kita? Yang menjadi resah dan susah ialah mereka yang menjadi musuh negara ini. Tuan Yang di-Pertua, walhal askar dan pasukan polis kita telah mengorbankan masa dan jiwanya demi mempertahankan kedaulatan negara dan rakyat di dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyentuh mengenai wang yang diperuntukkan \$641 juta bagi tujuan semua masyarakat dalam sektor perdagangan dan perindustrian menerusi agensi-agensi seperti UDA, MARA, PERNAS, Perbadanan Ekonomi Negeri. Kita boleh berbangga dalam masalah ini bahawa peruntukan yang lalu itu tidak memadai. Yang Berhormat Menteri Kewangan kita tadi telah menyatakan satu peruntukan yang besar akan diberikan kepada agensi-agensi. Tetapi saya mengharapkan dari Kerajaan supaya mengkaji semula agensi-agensi sebab di masa yang lalu kita dapat tengok ada agensi yang tidak menguntungkan tetapi merugikan. Kalau tiba keadaan yang begini patut projek ini kita hentikan dan kita teruskan projek yang lain. Saya contohkan satu perkara, Tuan Yang di-Pertua, Perbadanan Kemajuan Negeri pernah membuat bangunan rumah dan kedai-kedai di bandar-bandar dengan tujuan supaya bumiputra dapat menyertai dalam perniagaan. Tetapi bila bangunan ini telah siap dibuat, dengan wang peruntukan yang kita beri, bila kedai ini hendak diserahkan kepada bumiputra tidak ada bumiputra yang sanggup hendak menjalankan perniagaan atau ada yang menjalankan perniagaan tidak sanggup pula hendak membayar sewanya balik. Jadi peruntukan yang banyak ini patut dikaji balik, adakah sesuai atau tidak bangunan-bangunan ini kita teruskan atau kita buat dengan tujuan hendak menolong bumiputra itu atas setakat keadaan yang ada pada kita. Kalau bangunan yang besar-besar kita buat tidak ada orang yang hendak sewa, bumiputra tidak ada yang hendak sewa pinjaman yang kita pinjam daripada luar negeri terpaksa bayar bunganya. Ini saya fikir patut Kerajaan mengkaji balik.

Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Menteri Kewangan kita telah menyatakan bayaran royalti kepada penulis dan artis. Saya adalah mengucapkan tahniah atas tindakan ini dan menggembirakan penulis-penulis dan artis-artis dikecualikan daripada cukai pendapatan daripada jumlah maksima yang \$3,000 itu dan saya fikir \$3,000 itu masih rendah lagi, kalau boleh Kerajaan naikkan kepada \$5,000 supaya dapat memberikan penggalakan kepada artis kita dan penulis-penulis tanahair.

Begitu juga dalam cukai pembangunan. Syarikat pembangunan berasa lega kerana di masa yang lalu mereka dikenakan cukai perniagaan yang begitu besar, yang tinggi terutama sekali syarikat-syarikat bumiputra banyak menutup perniagaan tetapi dengan adanya perincian yang dibuat baru-baru ini saya fikir adalah melegakan ahli-ahli perniagaan terutama sekali bumiputra.

Satu perkara lagi, Tuan Yang di-Pertua, tadi telah disebutkan berhubung dengan cukai kelapa sawit, cukai eksport kelapa sawit kadar \$400 pada tiap-tiap satu tan, bahan yang dikenakan cukai yang begitu tinggi, saya fikir diterima oleh negara ini tetapi satu perkara yang patut Kerajaan fikirkan iaitu mengadakan satu lembaga tabung kerana pemulihan penanam kelapa sawit semula sebagaimana yang kita buat kepada getah. Jadi kita boleh potong daripada cukai-cukai kelapa sawit itu diadakan satu tabung lembaga menanam kelapa sawit semula. Dengan keadaan ini pada masa yang akan datang terutama yang terlibat kepada pekebun-pekebun kecil yang menanam kelapa sawit dapat memulihkan kebunnya sendiri dengan adanya wang tabung yang dikutip cukai oleh Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Menteri Kewangan telah membangkitkan dalam masalah bahawa pertumbuhan ekonomi negara kita ini sangat baik dengan sebab kenaikan harga getah. Tuan Yang di-Pertua, kalau tidak dapat menyampaikan perkara-perkara yang ada kaitan dengan getah dan pekebun kecil ini, Kerajaan hendaklah meneruskan bersungguh-sungguh dalam perusahaan getah dan sentiasa menyelidik dalam bidang-bidang yang ada kaitan dengan getah, kerana bahan utama ini satu sektor ekonomi yang terpenting bagi negara ini bukan sahaja dapat menyumbangkan pendapatan negara melalui tukaran wang asing tetapi boleh mengatasi pengangguran dalam negeri ini sebab yang terlibat dalam usaha perusahaan getah ini 1/3 daripada rakyat Malaysia, ertinya 3.5 million yang ada kaitan dengan perusahaan getah.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara yang saya hendak menarik perhatian dalam masalah getah dan pekebun kecil ini, sejak akhir-akhir ini telah berlaku belia-belia pekebun kecil getah ini tidak begitu ada minat lagi hendak menjalankan perusahaan ini. Saya harap Kementerian yang berkenaan

ini mencari satu ikhtiar bagaimana belia dan beliawanis ini supaya mereka dapat meneruskan dalam perusahaan getah ini supaya hasil ini dapat dikeluarkan sebab pokok getah ini satu hasil yang mesti hendak menggunakan tenaga tiap-tiap manusia, tiap-tiap buruh untuk mendapatkan hasil. Jadi kejadian ini banyak belia-belia tidak mahu lagi menoreh getah. Ini satu tanggungjawab Kementerian Perusahaan Utama.

Satu perkara lagi, Tuan Yang di-Pertua, dalam masalah getah ini 75% walau dibanggakan macammana oleh Kerajaan yang berkenaan, 75% didapati bahawa mutu getah pekebun kecil belum dapat disamakan dengan getah pengeluaran ladang dalam bidang pemasarannya walau beberapa usaha telah dijalankan oleh agensi Kerajaan seperti MARDEC, FELDA, RISDA dan FELCRA. Kenapa MARDEC masih ragu-ragu hanya hendak buat perkilangannya terbatas 26 buah sahaja, tidak mahu meneruskan lebih banyak lagi. Ini satu soalan yang sedang ditanya oleh pekebun kecil demi hendak menaikkan mutu getah mereka. Yang kedua, satu usaha RISDA sangat baik iaitu dalam sistem tender yang diamalkan oleh syarikat penjualan tetapi hanya melibatkan pekebun kecil yang ada pusat pembangunan yang dibuka oleh Kerajaan sebanyak 1,329 buah sahaja. Kenapa tidak dibuat lebih banyak diadakan, terutama sekali di ulu-ulu kampung sebab pekebun kecil inilah yang mutu getahnya yang patut kita baiki. Walhal satu pusat kelompok ini, Tuan Yang di-Pertua, hanya memakan belanja \$3,000 sahaja. Saya mengharapkan kalau Kerajaan benar-benar hendak menaikkan taraf getah pekebun kecil ini kepada keadaan yang lebih baik, pusat kelompok memproses getah ini hendaklah diperbanyakkan.

Dalam masalah ini, Tuan Yang di-Pertua, yang anihnya dalam tawaran harga getah secara tender ini bukan datang dari RISDA; RISDA hanya mengikut telunjuk penender sahaja dan ahli-ahli perniagaan getah itu membuat satu pakatan hendakkan harga getah itu yang akan ditawarkan. Sepatutnya RISDA di samping mengawasi penjualan termasuk menaikkan taraf harga getah, hendaklah ianya menentukan harga getah supaya tidak di monopoli oleh pender-penendernya dengan ada pakatan itu. Dan dengan ini berjajalah pekebun-pekebun kecil kita dapat harga getah yang menasabah.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan juga wajar mengkaji sistem potongan cukai ses dan surcay yang dikenakan ke atas setiap kati getah yang dijual oleh pekebun kecil. Demikian juga kos pengeluarannya. Demikian juga potongan yang dikenakan oleh pembeli terutama sekali menilai grade getah. Yang selalu diterima oleh pekebun kecil grade yang terlalu rendah. Kalau masalah ini juga dapat dikawal oleh Kerajaan, barulah nasib pekebun kecil dapat menikmati kenaikan harga getah di pasaran pada tiap-tiap tahun.

Berbalik saya dalam masaalah RISDA tadi, satu usaha tanaman baru berkelompok telah disambut baik sebagaimana kata Yang Berhormat Menteri tadi oleh pekebun kecil usaha tanam baru berkelompok, yang telah dibuat oleh RISDA mereka telah mengusahakan, menjayakan rancangan ini tidak kurang daripada 60,000 ekar. Kalau salah angka saya ini, boleh diperbetulkan. Pekebun kecil menaruh ingatan bahawa daripada tabung wang bantuan menanam semula getah mereka yang dilaburkan oleh agensi ini melalui rancangan tersebut.

Sekarang pekebun kecil mendesak Kerajaan hendaklah disegerakan menentukan hak mereka dalam rancangan tanaman baru berkelompok ini kerana di masa yang lalu menurut penerangan yang diberi oleh pegawai RISDA sendiri pekebun kecil yang kurang daripada 5 ekar akan menerima dalam rancangan baharu itu lima ekar lagi dengan sistem saham. Tetapi bila getah sudah jadi, kelapa ditanam tidak ada satu cerita. Pekebun kecil ini mempunyai satu persatuan yang tunggal yang kuat di dalam negeri ini. Kalau RISDA atau Kerajaan tidak menentukan, kita akan menuntut keadilan supaya ia dapat ditentukan hak pekebun kecil dalam rancangan ini.

Tuan Yang di-Pertua, dalam usaha yang dibuat oleh Kerajaan mendapatkan pasaran yang lebih luas bagi getah asli jangan hanya enak-enak disiarkan dalam sebaran am bilamana satu-satu rombongan balik daripada luar negeri, kesannya banyak yang menghampakan, termasuk juga mendapatkan pengesahan perjanjian menstabilkan harga getah asli antarabangsa yang dianjurkan oleh persatuan Pengeluar-pengeluar Getah Asli. Kita tidak mahu Malaysia dimain-mainkan atau diperbudak-budakkan oleh negara pengguna

atau Persatuan Pengeluaran Getah Tiruan, sebab kesannya yang memberi faedah kepada pekebun kecil ada sangat kekurangan.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Kementerian Perdagangan dan Perindustrian, saya sentuh mengenai Majlis Penasihat Pengguna Kebangsaan yang baru-baru ini telah membuat satu seminar, tetapi seminar ini tidak begitu berkesan dan tidak memberi faedah kepada pengguna-pengguna dalam tanahair kita ini. Oleh itu saya menyarankan pandangan-pandangan supaya dapat diberi perhatian oleh Kementerian. Oleh sebab pihak rakyat sebagai pengguna dalam negeri ini selalu terlibat dengan kenaikan harga barang-barang samada di bandar lebih-lebih lagi di luar bandar dan pada masa sekarang harga barang-barang, terus meningkat naik dengan tidak ada satu sekatan yang boleh ditahan oleh pengguna. Kalau tidak ada campurtangan oleh Kerajaan bahkan ada kawalan-kawalan yang dikatakan oleh Kerajaan, siapa yang untung, Tuan Yang di-Pertua? Yang untung ialah pengilang, pengedar dan penjual runcit—pengguna tidak. Pengguna mesti beli. Satu contoh, dulu kita boleh beli di pasar ikan kembong satu kati 70 sen, sekarang tidak boleh dapat lagi. Ikan kembong sekurang-kurangnya satu kati harga \$1.50 sen. Bawang dulu boleh dapat 40 sen, sekarang tidak boleh dapat. Pengguna terpaksa beli. Tepung gandum sepatutnya tepung gandum sudah murah, tetapi roti mahal juga. Pengguna terpaksa beli. katanya ada kawalan. Yang dikawalinya ialah faktori, pengedar dan pengilang.

Tuan Yang di-Pertua, saya mengharapkan Kementerian Perdagangan dan Perindustrian ini mesti mempunyai satu tugas dan tanggungjawab yang berat dalam masalah pengguna ini dengan mengadakan satu bahagian khas—Penggerak Pengguna Kebangsaan iaitu menukuhkan sebuah persatuan yang tunggal di seluruh tanahair kita ini dan kita boleh asaskan sebagai Jawatankuasa Sementara kepada Persatuan Pengguna yang telah banyak tumbuh di Pulau Pinang. Kita jadikan Jawatankuasa Sementara dan kita tubuhkan peringkat kebangsaan, peringkat negeri, peringkat daerah, peringkat mukim dan kampung. Ahli-ahlinya kita minta semua pengguna mendaftarkan menjadi ahli. Sebab pengguna tidak tertarik dalam masalah ini. Walhal merekalah yang menjadi mangsa pekedai-pekedai dengan menjual barang tiruan dan bermacam-macam helah yang dikenakan oleh penjual samada pengedar dan penjual runcit ini dengan tujuan

hendak untung tetapi yang membayar ialah pengguna. Kalau kita ada sebuah pertubuhan pengguna yang tunggal dalam tanahair kita ini, yang kuat, kita boleh memulaukan barang-barang pengeluaran kilang itu. Kita boleh memulaukan barang-barang yang didedar di daerah ataupun di kawasan itu. Tetapi dengan sebab kita tidak ada pertubuhan itu maka dengan sebab itulah kita dipermainkan oleh penjual-penjual.

Saya tahu bahawa pengguna tidak tertarik dan tidak tahu dan faham betapa besarnya faedah pengguna ini sebagaimana yang terdapat di negeri-negeri maju. Oleh sebab Malaysia ini baru merdeka, kalau Kementerian Perusahaan Utama boleh mengeluarkan peruntukan sebanyak \$40,000 kerana hendak mengujudkan Persatuan Kebangsaan Pekebun-pekebun Kecil yang tunggal yang disertai dan diberi kerjasama oleh Kementerian dan Kementerian Pertanian dan Perikanan telah mengeluarkan satu peruntukan kerana hendak menubuhkan syarikat kerjasama yang dinamakan ANGKASA kenapa Kementerian Perdagangan dan Perindustrian ini tidakkah boleh mengeluarkan peruntukan yang seumpama ini, diberi kepada jawatankuasa pengasas atau jawatankuasa penaja ini. Dan ditarik semua ahli-ahli pengguna dalam tanahair ini menjadi ahli. Ini satu usaha yang patut dipertanggungjawabkan kepada Kementerian. Kementerian ini beruntung kalau persatuan pengguna ini kuat, kerana ianya boleh membantu Kerajaan dalam usaha menstabilkan harga barang yang digunakan oleh rakyat dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya berikan pandangan lanjut bagaimana penjual-penjual runcit atau pengedar ini mengambil kesempatan kepada pengguna bukan sahaja mereka mengambil kesempatan ini dalam harga barang-barang makanan termasuk juga dalam segi kesihatan mereka mengambil kesempatan ini juga oleh pengguna-pengguna. Kadang-kadang ubat-ubat yang tidak diiktiraf oleh doktor pun dijual. Pengguna kena beli. Jadi kalau ada persatuan yang kukuh dan kuat, perkara ini akan dapat disusun dengan baik.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara yang saya hendak kemukakan dalam masalah Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri. Sebagaimana yang saya menyatakan tadi bahawa Kerajaan telah menangkap dan menahan kira-kira 6,900 orang rakyat Malaysia yang telah menjadi anasir komunis dan 341 orang anggota

Parti Komunis Malaya. Ini yang dapat ditangkap, tetapi yang tidak dapat ditangkap tidak tahu berapa. Saya menyarankan kepada Kerajaan, mereka yang sah menjadi anggota Parti Komunis Malaya atau Sarawak hendaklah dilucutkan kerakyatan, buat pindaan dalam Perlembagaan, dilucutkan kerakyatan mereka. Tambahan ini, memberi faedah kepada negara, inilah undang-undang yang stabil kepada mereka, mereka telah mengaku menjadi rakyat negeri ini tetapi bermusuh dengan negeri ini, menjadi komunis, hendak menggulingkan Kerajaan, patut Kerajaan lucutkan kerakyatannya. Dengan ini memberi satu kesan kepada mereka, tidak sebagaimana sekarang orang yang dituduh atau yang dikatakan komunis ini dapat kemudahan yang banyak dari Kerajaan. Bahkan bila dia ditangkap dan disyak menjadi komunis, bila dia dilepaskan dia mendapat kemudahan dan keistimewaan yang baik. Ada pula setengah rakyat mengatakan kalau macam ini biar saya masuk komunis katanya. Inilah sebabnya saya kata bahawa undang-undang ini tidak tegas, hendak menghukumkan orang yang hendak menjatuhkan Kerajaan dan negeri ini. Kita lucutkan kerakyatannya apa salah, dia boleh jadi rakyat yang bermastautin, itulah balasan yang patut, yang setimpal menurut hemah saya yang cetek ini kalau anasir komunis ini tidak hendakkan berleluasa dalam negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Menteri Kewangan kita telah menyatakan satu sistem jalanraya akan dibuat dengan memakan belanja \$1,000 juta dalam masa tujuh tahun. Di antara jalanraya dia pun tidak sebut, tetapi saya minta Kementerian itu mengambil ingatan di antara jalanraya yang saya minta dan Lebuhraya yang patut dibuat daripada Seremban ke Air Hitam Johor yang memakan nyawa yang banyak dan kemalangan juga. Jalan ini jauhnya lebihkurang dalam 100 batu. Saya minta kepada Kementerian ini supaya membuat satu kajian, pengesyoran saya ini iaitu jalan daripada Seremban kita tidak payah melalui Gemas lagi, tidak payah melalui Melaka dan tidak payah melalui Muar. Sebab kalau keadaan ini kita teruskan jalan yang ada sekarang dan kesesakan lalu-lintas di Segamat dengan adanya jalan di Pahang bertambah demikian juga dengan adanya Pelabuhan di Melaka dan di Kelang kesesakan di Melaka dan di Muar bertambah. Jadi kita mengambil satu jalan tengah yang

boleh menguntungkan penduduk luar bandar boleh mencantumkan jalan-jalan kecil yang ada di kawasan ini.

Saya mahu supaya diambil ingatan, jalan itu daripada Seremban boleh pergi ke Alor Gajah, daripada Alor Gajah boleh pergi ke Jasin, daripada Jasin pergi ke Tangkak, daripada Tangkak pergi ke Bukit Gambir, daripada Bukit Gambir pergi ke Gersik, daripada Gersik terus ke Pagoh, Pagoh ada jalan besar terus ke Air Hitam iaitu dalam negeri Johor—saya ini Ahli Dewan Negara dari Johor. Kalau kita buat cadangan ini penduduk luar bandar dapat nikmat dengan jalan yang ada dan kesesakan jalanraya yang berlaku sekarang yang saya cakap tadi akan dapat dikurangkan, kemalangan dan kematian pun dapat dikurangkan kalau buat jalan yang saya cadangkan ini. Malahan pula kalau ada swasta buat jalan ini dia gunakan tol dan melalui tol ini dia boleh pungut wang. Orang yang hendak melalui jalan yang saya cadangkan ini memang ada problem sekarang, banyak kenderaan-kenderaan yang hendak pergi ke selatan dia tidak mahu jalan dengan lambat-lambat, kalau dapat Lebuh raya yang begini cantik, molek tentu dia hendak ikut jalan ini. Saya harap kepada Kementerian yang berkenaan mengambil perhatian di atas jalan atau Lebuh raya yang saya cadangkan.

Tuan Yang di-Pertua, kalau saya tidak sentuh pelajaran pun rugi juga, sebab inilah kesempatan Ahli Dewan Negara hendak bercakap. Saya teruskan dalam Kementerian Pelajaran, kita dapat satu peruntukan yang besar, ini memang disambut baik oleh ibu bapa dan juga pihak rakyat terutama sekali hendak mengadakan sekolah-sekolah di luar bandar samada bilik darjah atau bangunan sekolah-sekolah menengah. Saya mengharapkan Kerajaan jangan terpengaruh dengan kata sumbang daripada sungutan sebilangan kecil rakyat dalam negeri ini. Masalah pelajaran ini mencorakkan perpecahan dan dasar pelajaran pada masa sekarang tidak sesuai. Saya harap Kerajaan jangan terpengaruh dengan ini, jangan teragak-agak, Kerajaan hendaklah melaksanakan Dasar Pelajaran negara yang ada sekarang, kerana matlamat memenuhi pelajaran dalam negeri ini masih jauh lagi pada mendapatkan kejayaan. Saya akan memberi dua contoh, Tuan Yang di-Pertua.

Contoh yang pertama, saya berikan pengimbangan bumiputra dengan bukan bumiputra masih jauh ketinggalan bagi mendapatkan bumiputra dalam bidang professional, tenaga mahir dan pegawai pentadbir yang cekap, kerana negara masih kekurangan lagi pegawai-pegawai daripada bumiputra untuk memenuhi Dasar Ekonomi Baru. Maka melalui pelajaran ini dengan peruntukan yang dikeluarkan inilah yang boleh kita menyam-paikan matlamat ini.

Kedua, orang Melayu atau bumiputra masih merangkak dalam mengejar kemajuan pelajaran ini, menurut perincian yang sebenar bahawa kaum bukan bumiputra jauh mara ke hadapan walau mereka dengan senyap-senyap seperti ada disediakan mereka Kolej Tunku Abdul Rahman, demikian juga pelajaran luar negeri, kira-kira 30,000 pelajar luar negeri hanya 2,000 sahaja bumiputra. Jadi dengan keadaan ini jauh sangat ketinggalan bumiputra, kalau tidak adalah rahim dan kesihannya Dasar Pelajaran ini matlamat itu tidak akan tercapai. Jadi dengan sebab itu saya minta Kementerian Pelajaran jangan ragu-ragu dengan desakan, kata-kata sumbang demi kepentingan negara. Saya berterima kasih kepada Kerajaan dan Kementerian Pelajaran yang memindahkan Kampus Universiti Teknologi Malaysia (U.T.M.) ke Johor. Saya sebagai rakyat negeri Johor mengalu-alukan dan merasa gembira serta menjunjung kasih kepada Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong telah diperkenankan melantik Raja kami Duli Yang Maha Mulia Sultan Johor menjadi Chanselor Universiti itu.

Satu perkara lagi, Tuan Yang di-Pertua, dahulu Universiti Malaya hendak dibuat di Johor Bahru, tetapi tidak jadi dan Kerajaan negeri Johor dengan murah hati memberikan kawasan tanah seluas 2,000 ekar untuk Fakulti Pertanian dalam Universiti Malaya. Saya harap Kementerian ini boleh bekerjasama dengan Universiti Pertanian supaya tanah yang diberikan kepada Universiti Malaya ini diberikanlah kepada Universiti Pertanian kerana diadakan sebuah Cawangan dalam negeri Johor, memandangkan kepesatan pertanian yang sangat berkembang dalam negeri Johor dan kepentingan rakyat seluruhnya.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya saya bercakap dalam Kementerian Pertanian dan saya juga turut mengucapkan takziah atas kematian Allahyarham Datuk Seri Ali bin Haji Ahmad, Menteri Pertanian yang telah meninggal dunia sebagaimana yang kita sedia maklum. Satu perkara yang saya hendak bangkitkan dalam masalah perikanan ini iaitu Kerajaan belum dapat lagi mengatasi masalah nelayan-nelayan kita yang mahu taraf hidupnya sama dengan rakyat yang lain kira-kira 65% lagi belum dapat diberikan pembelaan walau ada macam-macam rancangan raksaksa yang ditunjuk oleh Kerajaan, yang dikhabar oleh Kerajaan tetapi mereka ini akan tinggal dengan keadaan macam sebelum merdeka juga. Walau ada usaha-usaha ini tetapi belum meliputi nasib nelayan-nelayan kita bahkan dengan ini menunjukkan kalau peruntukan begitu banyak diberikan kepada Kementerian Pertanian ini belum juga berkesan kerana katanya hendak mengusaha, mendapatkan ikan yang banyak tetapi ikannya tidak dapat ditangkap dengan banyak, tidak dapat dimasukkan dengan banyak di Malaysia kerana ikannya mahal. Kalau tidak adalah ikan daripada Thailand, kita orang di Malaysia ini susah dapat ikan, jadi di mana perakuan daripada Kementerian ini yang mengatakan bahawa ia akan mendapatkan ikan yang mencukupi untuk rakyat tetapi harga ikan masih tinggi, masih mahal lagi dan dia kata hendak buat rancangan ikan air tawar sebab di sungai-sungai sudah tidak boleh lagi kerana sudah dibuat perkilangan begitu banyak di sana tidak boleh hidup ikan air tawar.

Projek ikan air tawar inipun juga macam lebih kurang sandiwara juga, buat kolam di sana besar petak yang macam ini dihebahkannya, dipanggil Menteri disuruh curah ikan, berapa banyak ikan yang dapat—3 pikul, 2 pikul, keperluan orang di situ pun sudah habis, ini hendak menampungkan ikan untuk rakyat. Tidak usah kira ikan dalam kawasan persawahan di petak-petak macam di Kedah, di Tanjong Karang dahulu dapat ikan, dengan adanya racun-racun ini ikan sudah tidak ada lagi. Saya mengharapkan buat satu usaha yang betul-betul boleh menggambarkan, boleh dilaksanakan memberi faedah kepada rakyat, boleh membekalkan ikan yang cukup kepada rakyat, bukan hendak dicukupkan dengan dakyah—tidak akan menjadi kenyang. Yang menjadi susah ialah rakyat jelata, menggigil

mereka hendak membeli ikan kembung \$1.50 satu kati. Ikan haruan dahulu senang kita dapat tetapi sekarang susah. Dahulu boleh dapat percuma, pancing di sana sudah dapat free tetapi sekarang sebab Kerajaan hendak memajukan negeri bawalah kilang kelapa sawit, bawalah macam-macam kilang, ikan di sungai sudah habis mati. Beginilah kedudukannya, Tuan Yang di-Pertua, dalam masalah perikanan yang kita keluarkan wang begitu banyak yang belum lagi, bukan saya tidakkan, belum lagi betul-betul berkesan boleh membekalkan ikan dengan cukup kepada rakyat negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya menyentuh Lembaga Pertubuhan Peladang. Lembaga ini bagus, gambar-gembur di akhbar, di radio, di TV—kur-semangat, tetapi kesannya yang diterima oleh peladang, petani kita berapa peratus, kenapa tidak diusahakan lebih banyak. Kalau betul-betul hendak berkesan 50-60% rakyat negeri ini semua menjadi Ahli Pertubuhan Peladang. Ini kita dukacita. MAJUIKAN memang begitu. Berapa orang nelayan yang menjadi ahli MAJUIKAN, berapa orang peladang yang menjadi ahli Persatuan Peladang. Apa sebab, apa punca? Kalau tidak boleh dapat punca ini diatasi tidak usah gunakan wang Kerajaan dengan begitu banyak tiap-tiap tahun kita luluskan, kesannya tidak ada kepada rakyat. Satu perkara yang saya minta Persatuan Peladang ini walau macammanapun bagus juga ada badan itu, kalau tidak ada kita tidak dapatlah pertanian yang moden, yang baik.

Tuan Yang di-Pertua, saya minta Lembaga Pertubuhan Peladang ini mengambilalih perusahaan menanam tembakau dalam negeri ini sebab kita ada Lembaga Tembakau. Kita sudah suruh orang tanam dengan tidak ada didikan, tidak ada usaha—rugi, pinjam duit di bank tidak bayar, macam-macam cerita daripada pengawit. Saya harap kalau hendak berkesan, hendak baik, hendak dibetulkan usaha tembakau dalam negeri kita ini hendaklah Lembaga Pertubuhan Peladang ini mengambilalih semua perusahaan menanam tembakau dalam negeri ini barulah dapat saya fikir satu kerja tambahan bagi Lembaga Pertubuhan Peladang.

Satu perkara yang tidak boleh dibebankan oleh petani-petani dan peladang-peladang iaitu bahan-bahan racun serangga ini mahal. Kalau orang yang menjadi Ahli Persatuan Peladang dia dapat kemudahan Persatuan Peladang tetapi ada kalanya pula dia

pergi kepada Pejabat Persatuan Peladang hendakkan racun serangga, hendak beli baja, datang Pegawai Persatuan Peladang itu beri racun serangga, semburkan padi—padi mati, ini terjadi dalam negeri Johor. Dia kata dia hendak baja, datanglah bertanya, dia tidak tahu menulis apa-apa—terimalah baja, dia sembur, rupanya yang disembur itu bukannya baja tetapi racun serangga. Persatuan Peladang, agensi Kerajaan ini buat begini kepada orang kampung yang buta huruf. Tadi saya sudah katakan bahan racun serangga itu mahal, kemudian bahan baja-baja pertanian dalam negeri ini juga mahal, macammana kalau barang ini mahal, bajanya mahal, racun serangganya mahal, petani-petani kita hendak membaikkkan taraf hidupnya, hendak menambah hasil pengeluaran pertaniannya yang mereka tidak menjadi ahli Persatuan Peladang ini, tidak berupaya, dia tidak mahu tetapi dia ada usaha hendak membaikkkan tanamannya itu, hendak beli baja, hendak beli benih-benih yang moden, baka yang baik tetapi bajanya mahal, racun serangganya mahal. Jadi Kementerian Pertanian patut mengambil perhatian dalam masaalah ini iaitu kalau usaha-usaha ini hendak dibuat oleh petani kita yang tidak menjadi Ahli Lembaga Pertubuhan Peladang patut diberikan perhatian, patut diberikan subsidi yang meluas, yang banyak supaya peladang-peladang kita ini dapat sama-sama mengubah taraf hidupnya dalam zaman pembangunan ini.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya saya hendak bercakap dalam Kementerian Perhubungan. Menteri Perhubungan ini seorang Menteri yang sangat baik khidmatnya.

Kalau tidak ada kerana dia, saya tidak boleh bercakap, hendak bercakap di Johor, hendak bercakap di Kedah, hendak bercakap di England pun melalui Kementerian itu tetapi banyak teguran yang patut saya fikir diperbaiki oleh Kementerian ini. Kementerian Perhubungan ini tanggungjawabnya banyak—Keretapi dia jaga, MAS dia jaga, pelabuhan dia jaga, talikom dia jaga, Post Office, wal hasil khidmat ini cukup baik tetapi sungutan rakyat kepada Menteri ini macam-macam, sampai Menteri itu selalu sakit. Jadi saya hendak sebutkan ini dalam masaalah Keretapi sahaja. Keretapi ini kita dapat seorang pengarah yang paling baik, paling cekap tetapi kita mesti memikirkan kalau kita dapat seorang Pengarah yang begini baik, yang begini cekap dapatkah dia kerja-

sama daripada semua pekerja keretapi menunjukkan keikhlasan dan kejujuran dengan tujuan hendak membaiki keretapi? Saya tidak dapat jawapan sebab menurut kata yang empunya cerita Pengarah Keretapi ini macam diktator, cakupnya tidak boleh dibantah. Kalau amalan ini dikekalkan dan diteruskan memang selalulah macam-macam jadi dalam Jabatan Keretapi, keretapi selalu tergelincir, dahulu tidak pernah kita dengar keretapi selalu tergelincir, sekejap tergelincir, sekejap keretapi langgar manusia, sekejap dreberinya tidur, fasal apa? Tidak dapat kerjasama yang ikhlas daripada pekerja kepada pengarahnya itu. Jadi daripada kita orientasikan pekerja-pekerja, Kementerian ini orientasikan pengarahnya itu yang sesuai, yang secukupnya dengan dasar Kerajaan dan dasar rakyat. Bagus pengarah itu pergi berjumpa dengan porter-porter, dia main pakau dengan porter-porter kerana mereka tidak tahu. Sekali dapat tahu: Saya ini pengarah, awak diambil tindakan dengan sebab cuai tidak mahu kerja, main judi, main pakau, satu hari gaji saya gantung. Ialah kata dia. Tetapi dalam berkata "ia" hati dia, berasa macammana Tuan Yang di-Pertua? Saya fikir Kerajaan kena kaji balik dalam masaalah pentadbiran keretapi ini supaya dapat berjalan dengan bagus. Untung kita puji sebab kita hendak mencari untung tetapi kerjasama yang ikhlas daripada segenap lapisan, itu yang kita mahu. Ini satu peristiwa keretapi.

Dalam masalah keretapi ini orang berani dirikan rumah di atas tapak kawasan tanah keretapi. Fasal apa, dahulu orang tidak berani? Sekarang Tuan Yang di-Pertua, tengok, daripada Perlis sampai ke Johor Bharu, di tepi jalan keretapi itu semuanya ada rumah. Siapa yang membuat rumah itu? Pekerja-pekerja keretapi. Dia kata saya tidak dapat rumah atau saya dapat berek yang diberi oleh Jabatan Keretapi macam berek yang di India. Rumahnya kecil, tidak ada dapur, di situ anak saya hendak tinggal, dengan sebab itu saya buat rumah di kawasan tanah keretapi. Malangnya ada pula pegawai Jabatan Keretapi itu yang mengutip hasil daripada tanah rumah haram itu. Ini samada ia atau tidak, tetapi menurut apa yang saya tahu begitulah, itu sebab banyak tumbuhnya rumah-rumah di kawasan jalan keretapi. Tetapi demi hendak menjaga kepentingan pekerja kita ini, kita kena fikirilah rumah-rumah mereka itu. Satu perkara kemalangan kerap berlaku di Segamat, Johor. Orang

meminta supaya dibuat jambatan daripada stesyen keretapi terus pergi ke Jalan Temenggong. Berapa kali minta, berapa kali ukur? Kata Jabatan Keretapi: saya tidak ada duit. Kita tidak tahu berapa orang yang sudah mati di langgar keretapi, fasal dahulu tidak pernah terjadi. Ini fasal kecuaihan daripada Jabatan Keretapi tidak mahu mengatasi masaalah-masaalah ini, termasuk juga di kawasan-kawasan lain.

Berkenaan kapalterbang, saya tidak usahlah cakap, barangkali sahabat saya Yang Berhormat Raja Datuk Nong Chik hendak bercakap dalam soal kapalterbang. Walau bagaimanapun, kapalterbang ini satu perkara yang saya cakap juga. Pegawai-pegawai dalam MAS itu kadang-kadang apabila melayan pelanggan-pelanggan mereka tengok kelas. Pelayan di situ kalau orang itu ada "speaking" dilayan baik, kalau orang itu tidak speaking, kasihan hamba Allah itu. Maka sekarang orang luar bandar itu banyak dapat duit, hendak merasa naik kapalterbang. Layanan itu tidak sama. Itu satu perkara yang saya sudah tengok dan yang saya sudah alami waktu saya pergi ke Sabah, ke Sarawak. Kalau orang itu ada "speaking" pelayan itu layan tetapi kalau tidak ada "speaking" kadang-kadang ditanya beberapa kali dia tidak layan. Dia buat tidak faham cakap Melayu bila tiba di atas kapalterbang.

Perkara pelabuhan, itulah juga seperti saya katakan tadi kita banyak pelabuhan. Ada pelabuhan di Pulau Pinang, Kelang, Johor Bharu dan tidak lama lagi di Pahang akan ada pelabuhan, di Sabah dan di Sarawak juga ada. Kementerian ini dan begitu juga pegawai-pegawainya hendaklah jaga betul dalam masaalah pelabuhan ini. Pelabuhan ini bukan satu perkara yang kecil menurut hemah saya, dengan kakitangannya itu juga hendak dapatkan kerjasama. Sebab kalau pelabuhan kita selalu meragukan orang-orang yang hendak singgah mengambil barang atau menghantar barang dalam negeri kita ini, selalu terganggu maka pelabuhan kita itu akan ditinggal orang. Masaalah pelabuhan ini memang banyak disebutkan tiap-tiap kali kita bersidang. Saya pun risau. Dalam negeri Johor sekarang Pasir Gudang itu baru diadakan tetapi sekarang kapal-kapalnya belum begitu tertarik hendak berlabuh di Pasir Gudang, pedagang ini lebih tertarik hendak berlabuh di Singapura. Masalah yang seperti ini patutlah kita perhatikan dari semasa ke semasa supaya wang peruntukan yang begitu

banyak dalam projek-projek ini tidak membazir ataupun tidak begitu menguntungkan negara.

Tuan Yang di-Pertua, satu perkara sahaja lagi, oleh sebab Menteri Perhubungan selalu sakit—minta maaf saya sentuh. Beliau sakit tadi kerana sakit itu pemberian dari Tuhan, tetapi dengan sebab kacau bilau itu menambah lagi beliau sakit. Dalam suratkhbar baru-baru ini ada disebutkan iaitu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri hendak membuat rombakan Kabinet. Inipun satu perkara yang sangat penting kepada negara kita. Kalau sekiranya betul pilihanraya akan diadakan pada bulan Mac ataupun April tahun hadapan, tidak usahlah dirombak. Pejabat-pejabat pun susah bila dirombak Kabinet kelak. Ini mengikut ramalan Datuk Haji Mohd. Asri. Kalau hendak rombak Kabinet hendaklah digantikan dengan orang-orang yang betul-betul cekap dan bertanggungjawab memegang satu-satu Kementerian. Seperti Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, seorang Menteri yang benar-benar cekap kita adakan di situ, kemudian Menteri Perhubungan yang selalu uzur itu kalau boleh kita alihkan jadi Menteri Kesihatan, kemudian dia boleh sihat sedikit. Kalau perombakan Kabinet patut diadakan dan pilihanraya lambat lagi pada pandangan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri rombaklah tetapi biarlah sesuai dengan Kementerian-kementerian yang kurang, kalau pilihanraya tahun hadapan tidak usah rombak Kabinet buang masa sahaja, kita teruskan dengan Menteri-menteri, Timbalan-timbalan Menteri dan Setiausaha-setiausaha Parlimen yang ada sekarang. Itu sahajalah, saya ucapkan terima kasih.

5.58 ptg.

**Datuk Haji Abu Bakar Titingan bin Damsani:** Alham dulillah dan syukur. Tuan Yang di-Pertua, saya turut bangun di Dewan yang mulia ini untuk menyokong Ucapan Belanjawan yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan. Jumlah Belanjawan yang diperuntukkan bagi tahun 1978 ini adalah nyata ianya merupakan satu manifestasi Kerajaan kita yang membanggakan, dan menggemirakan yang menjamin mempercepatkan proses Pembangunan Negara kita di samping menjaga dan mengawal kegiatan inflasi dari bermaharajalela,

justru itu supaya rakyat jelata akan terus maju dan meningkat dalam semua bidang dan jurusan, semoga Tuhan selalu menolong, insya Allah.

Tuan Yang di-Pertua, seiring dengan Belajawan yang saya katakan membanggakan itu supaya betul-betul membawa pengertian kepada rakyat, kita sangat-sangatlah mengharap kepada setiap pihak yang ada kaitan dalam dasar pelaksanaan itu supaya tidak akan melupakan untuk mengambil apa jua langkah yang bijak semoga "Cost of Living" di seluruh negara dipelihara dan diperuntukkan. Lebih-lebih lagi di Sabah. Harga barang-barang keperluan di Sabah adalah lebih mahal daripada mana-mana tempat di Malaysia ini. Ini, Tuan Yang di-Pertua, saya rasa bukan sahaja semata-mata disebabkan kerana harga tambahan insuran dan pengangkutan tetapi juga oleh penglibatan cukai jualan (sales tax) yang dikenakan itu yang memaksa dan mendorong kenaikannya. Tuan Yang di-Pertua, masalah ini jika tidak ditimbangkan semula, kesannya boleh bukan sahaja membawa harga barang-barang meningkat tetapi juga usaha tanam-tanaman dan bayaran perkhidmatan akan terus turut melambung tinggi.

Ketiga, Tuan Yang di-Pertua, di sini juga saya ingin menyentuh berkenaan tambang MAS. Saya mengesyorkan kepada pihak Kementerian Perhubungan untuk menimbangkan bagi menurunkan lagi tambang perkhidmatan ke seluruh negara untuk memberi peluang dan kemudahan kepada rakyat jelata di negara kita ini. Di Sabah, perkhidmatan MAS ini sudah merupakan perkhidmatan monopoli ke seluruh daerah-daerah dan juga dari Sabah ke ibu negara di Kuala Lumpur, kerana tidak ada cara lain pengangkutan dan penumpangan yang baik menyeluruh selain dari kapal terbang MAS terutama sekali di daerah Pantai Timur seperti Lahad Datu, Semporna, Kunak dan Tawau terpaksa dengan kapal terbang, kerana lebuh raya yang sedang dalam rangka pelaksanaan itu masih tidak dapat mengizinkan untuk dilalui, tidak seperti keadaan di daerah-daerah di negeri kita di Semenanjung ini.

Tuan Yang di-Pertua, rakyat di Sabah masih ada sebilangan besar yang belum pernah melihat ibu negeri Kota Kinabalu dan tidak pernah memijak tangga kapal terbang sebab tambangnya adalah terlalu mahal bagi mereka. Maka untuk memberi

peluang dan kemudahan yang mereka harapkan itu patutlah juga Kementerian Perhubungan menimbangkan penurunan tambang perkhidmatan MAS itu ataupun akan dapat memulakan perkhidmatan malam tambang murah yang pada masa ini masih belum ada perkhidmatan untuk Tawau-Kota Kinabalu dan Kota Kinabalu-Tawau. Maka dengan itu, Tuan Yang di-Pertua, Tawau boleh menampung penumpang-penumpang yang datang dari lain-lain daerah di Pantai Timur seperti Lahad Datu, Semporna dan Kunak. Dan demikian juga perkhidmatan malam Kota Kinabalu-Kuala Lumpur dan Kuala Lumpur-Kota Kinabalu yang ada sekarang ini patutlah ditambah. Apabila ini terlaksana dengan baik, saya rasa bukan sahaja akan menguntungkan tetapi juga yang lebih penting ialah akan menjadi sumbangan dan dorongan yang menggalakkan kepada para pelancung luar dan dalam negeri serta juga merupakan suatu peluang yang baik bagi kemudahan rakyat jelata untuk kunjung mengunjung dari sebuah negeri ke sebuah negeri dan juga dari negeri-negeri ke ibu negara mereka di Kuala Lumpur.

Keempat, Tuan Yang di-Pertua, sebagai masalah yang terakhir yang ingin saya sampaikan di Dewan yang mulia ini, saya menyentuh sedikit tentang sikap sebahagian murid-murid sekolah. Pada masa ini kita selalu sahaja merasa dalam kebimbangan kerana memandangkan sikap dan kegiatan sebahagian murid-murid di bangku sekolah pada zaman ini sudah sangat berlainan dengan sikap dan kegiatan murid-murid pada 20 tahun yang lalu. Mereka sudah pandai membuang masa dan ringgit. Mereka sudah pandai berjudi, menghisap rokok. Setengahnya pula ada yang mengedar dan menghisap dadah. Mereka sudah secara terang-terangan tidak menghormati, bukan sahaja guru-guru, tetapi juga ibubapa mereka sendiri. Ada pula yang terlibat dengan kegiatan-kegiatan jenayah yang lain, yang jarang-jarang atau tidak pernah berlaku dan didengar pada zaman kita orang-orang lama di bangku sekolah dahulu. Apakah sekarang tidak perlu satu kajian dibuat tentang bukan mengapa perkara itu berlaku tetapi tentang macam mana cara mengatasinya? Seperkara lagi, Tuan Yang di-Pertua, sudah kedengaran di sana sini, bahawa pemuda dan pemudi yang keluar dari bangku sekolah yang gagal dalam peperiksaan menengah, tidak boleh diterima

bekerja oleh pihak-pihak swasta bagi maksud perniagaan kecuali bagi jawatan-jawatan seumpama Budak Pejabat atau budak suruhan. Justru itu apakah nasib mereka ini tidak ada jalan untuk diperbaiki lagi atau tidakkah boleh mereka ini diorientasikan supaya mereka berkhidmat kepada tanah yang begitu subur dan luas di negara mereka ini. Adakah mereka ini menganggap bahawa pekerjaan dikebun, sawah dan ladang itu tidak menguntungkan dan memalukan?

Soal pelajaran juga, Tuan Yang di-Pertua, saya rasa oleh kerana negara kita ini terlampau cepat membangun, ibubapa pun sudah kekurangan masa untuk campurtangan bagi mendidik anak-anak mereka. Mereka nampaknya hanya menyerahkan bulat-bulat kepada guru-guru sahaja. Memandang dari segi kelemahan ini, Tuan Yang di-Pertua, inginlah saya mengesyorkan supaya pelajaran sivik dan moral perlulah dititikberatkan dan diperhebatkan. Malahan pelajaran agama Islam juga hendaklah diwajibkan, bukan sahaja untuk peperiksaan tetapi juga untuk sebarang jawatan semoga dengan itu insya Allah, matlamat Rancangan Malaysia Ketiga yang kita idam-idamkan itu akan berjaya dan penyertaan 30% bumiputra yang jujur, dedikasi dan beriman akan tercapai dan terlaksana.

Sekianlah sahaja, Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong Rang Undang-undang dan Usul yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Mulia Menteri Kewangan Malaysia.

6.09 ptg.

**Raja Datuk Nong Chik bin Raja Ishak:** Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong Rang Undang-undang yang dibawa oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan. Saya menyokong oleh kerana melihat iaitu bagaimana lebihnya impot dan juga kurangnya eksport dari negeri ini dan apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Menteri tadi iaitu simpanan Antara-bangsa kita lebih daripada \$550 juta dan harga getah kita telah meningkat harganya daripada tahun-tahun yang lalu.

Tuan Yang di-Pertua, sungguhpun begitu jikalau sekiranya negeri kita di dalam keadaan yang merosot jikalau negeri kita tidak ada ketenteraman walau bagaimanapun tinggi harga getah sekalipun, walau bagaimanapun keadaan ikhtisad kita, ikhtisad kita akan hancur-lebur juga. Saya katakan demikian oleh kerana saya bimbang oleh kerana dalam

negeri kita ini bukan sahaja kominis yang ada dalam hutan belantara, bukan sahaja kominis-kominis yang ada di bawah tanah tetapi juga musuh dalam selimut kita iaitu kominis-kominis yang ada di kalangan kita. Kominis-kominis inilah yang lebih merbahaya.

Tuan Yang di-Pertua, pada masa persidangan kita yang lalu saya telah menyatakan di dalam Dewan ini berkenaan dengan kominis-kominis yang ada di dalam selimut. Inilah musuh yang ketat sekali, jikalau kominis-kominis yang ada di dalam hutan itu ada tentera kita, ada polis kita yang akan menentang habis-habisan terhadap mereka. Jikalau kominis yang ada di bawah tanah, kita juga ada Special Branch kita untuk memerhatikan mereka. Tetapi jikalau musuh-musuh yang ada di dalam selimut kita, bagaimana? Ini, Tuan Yang di-Pertua, telah kita nyatakan dahulu tetapi banyak daripada kita tidak percaya di atas perkara ini. Oleh kerana tidak percaya musuh ini ada di kalangan kita. Siapa dia musuh kita? Setahun, dua tahun dahulu kita telah buktikan iaitu Dollah Ahmadnya, Dollah Majidnya, Samad Ismailnya. Pada masa dahulu, Tuan Yang di-Pertua, jikalau kita cakap iaitu musuh kita adalah Abdullah Ahmad ada orang yang menghinakan terhadap kita. Kalau kita kata Abdullah Majid begitu juga dan jikalau kita katakan Samad Ismail, dia menjadi penasihat besar kepada UMNO.

Tuan Yang di-Pertua, saya berkata demikian oleh kerana dikatakan musuh kominis ini bukan musuh kominis yang di dalam hutan sahaja, bukannya musuh kominis yang di bawah tanah sahaja yang penting sekali yang saya nyatakan iaitu musuh inilah yang penting sekali. Inilah yang boleh memecah-belahkan kita. Inilah yang boleh menjahanamkan terutama sekali bangsa kita di kalangan kita semua yang kita rasai pada hari ini.

Tuan Yang di-Pertua, apa sebab-sebabnya kominis Melayu ini kembang di kalangan atasan. Ini soal kita sekarang?

Tuan Yang di-Pertua, apabila jatuhnya Vietnam, apabila jatuhnya Cambodia, apabila jatuhnya Laos, kedudukan Thailand goncang sekali sebab Thailand, kitapun tahu Kerajaan Thailand tidak begitu tetap dan ada orang yang meramalkan iaitu "Domino Teori" mereka ini apabila Kerajaan-kerajaan

ini jatuh Thailand akan jahanam dan Malaysia, Indonesia akan habis. Saya juga telah menyatakan Tuan Yang di-Pertua, Kominis China tidak penting masuk ke mari. Kominis China memang sudah ada di negeri ini baikpun di dalam hutan ataupun di bawah tanah. Mereka tidak payah lagi meresap kerana mereka memang sudah ada di sini, bukan setahun, dua tahun tetapi tiga puluh lapan tahun sudah sebelum kejatuhan Singapura dan Malaysia ke tangan Jepun. Tetapi yang penting di kalangan orang Melayu ini, siapa yang membawa fahaman kominis di kalangan orang-orang Melayu. Dari mana datangnya orang-orang Melayu ini dan dengan murid-muridnya di kalangan kita ini. Ini terpaksa kita semak secara mendalam.

Tuan Yang di-Pertua, apabila Russia berasa iaitu negeri-negeri ASEAN ini juga akan jatuh ke tangan kominis-kominis yang di dalam hutan dan juga kominis-kominis ini adalah kominis Red China, Russia juga gentar di atas perkara ini oleh kerana shipping lane ataupun perjalanan kapalnya menerusi Selat Melaka akan tersekat nanti iaitu ada tanah-tanah mereka atau tanah jajahannya atau negerinya di sebelah timur jauh, Vladivostok. Dengan sebab itu Selat Melaka atau Sunda Straits ini adalah mustahak kepada Russia. Kedua, iaitu bahan-bahan mentah daripada negeri-negeri ASEAN ini terutama sekali daripada Malaysia. Ketiga, dengan adanya hampir-hampir 400 juta orang-orang di dalam ASEAN ini apabila jatuh negeri ASEAN ke tangan kominis, bercampur 900 juta Red China menjadi 1,300 juta kominis di ASIA ini kedudukan Russia adalah merbahaya sekali dan juga negeri-negeri di Eropah. Dengan sebab itu, apa yang telah dikatakan oleh Tan Sri Haniff di dalam T.V. yang kita lihat bersama apa katanya, "pada tahun 1968 orang-orang ini bermakna Dollah Ahmad dan Dollah Majid, Samad Ismail telah bertemu dengan kedutaan kominis di Kuala Lumpur". Semak balik, siapa dia? Adakah ini Kominis China, adakah Kominis Rumania, adakah Kominis Bulgaria atau kominis German? Tetapi ini adalah kominis Russia yang ada dalam tahun 1968 di negeri kita ini. Tuan Yang di-Pertua, inilah yang saya katakan tadi bukan sahaja musuh kita yang ada di dalam hutan yang kita sekarang bermati-matian berlawan dengan kominis di dalam hutan tetapi kita juga mestilah berhati-hati sangat berkenaan dengan dominis yang ada di dalam selimut kita ini. Kepada orang-orang Melayu yang

miskin dan menderita dalam negerinya sendiri, kepada saya tidak menjadi apa-apa kalau kominis mengambil negeri kita ini, sebab orang Melayunya miskin, Bumiputryanya miskin baikpun Sabah dan Sarawak. Tetapi satu, Tuan Yang di-Pertua, yang orang Melayu, Bumiputra yang tidak suka kominis itu iaitu kepercayaan kepada ketuhanan, ujudnya Tuhan tidak ada. Kedua tidak ada kebebasan, sebab itulah orang Melayu menentang di atas perkara ini. Kalau mengenai pemberian harta saya ingat Bumiputra tidak ragu-ragu masuk kominis kalau misalnya fahaman kominis itu percaya kepada adanya Tuhan tetapi mereka memang tidak percaya langsung kepada ujudnya Tuhan. Siapa mengatakan mereka ini percaya kepada ujudnya Tuhan itu belum lagi jadi kominis.

Dengan sebab itu, Tuan Yang di-Pertua, walau bagaimanapun mewahnya negeri kita tetapi jika kita bersama menjaga di atas perkara ini pada satu hari dan satu masa yang kita tidak sedar, kita dapat dilaga-lagakan oleh mereka ini akhirnya kita sendiri akan hancur-lebur dan mereka akan memerintah negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu, saya juga hendak menyentuh sedikit berkenaan dengan ikhtisad bumiputra. Sudah hampir 20 tahun lamanya kita telah mencapai kemerdekaan, saya tidak khuatir dengan ikhtisad orang lain, kita tidak hendak menyekat kemajuan ikhtisad orang lain, tetapi saya tuju kan ikhtisad bumiputra yang kita telah janjikan sebelum merdeka, yang kita adakan dalam Perlembagaan kita yang tidak patut orang lain iri hati terhadap kita. Ini mesti difahamkan oleh orang lain. 20 tahun merdeka, Tuan Yang di-Pertua, pada tahun 1971 kita semak iaitu Bumiputra cuma ada  $\frac{1}{2}\%$  ikhtisad di dalam Malaysia ini. Daripada 100% cuma setengah peratus, bermakna  $99\frac{1}{2}\%$  dipunyai oleh orang lain. Itu sebabnya saya mengatakan saya tidak mahu menyentuh ikhtisad orang lain. Kita berkehendakkan Bumiputra itu dapat membangun ikhtisadnya lebih tinggi lagi, ini yang ditujukan oleh bumiputra. Dengan sebab itu mereka ini berlawan bermati-matian terhadap penjajah supaya merdeka dan bebas bukan sahaja bebas negerinya tetapi bebas dalam ikhtisadnya. Tetapi jikalau negeri sudah merdeka dan berdaulat seperti lembu hidup di tengah padang, rumput banyak tetapi lembunya kurus tentulah lembu itu ada penyakit yang lain. Penyakit inilah yang

kita hendak cari bersama. Apa sebabnya penyakit ini. Di dalam Kerajaan kita pada hari ini, memang bermacam-macam perkara untuk hendak meninggikan taraf hidup bumiputra, bermacam-macam perkara dibuat untuk mencari jalan bagi meninggikan ikhtisad bumiputra. Ini saya tidak nafikan. Seperti Bank Bumiputra —Yang Berhormat ada di hadapan kita untuk memimpinnya—ada UDAny, baik jadi kuda atau tidak tetapi ada UDAny, ada PERNASnya, ada PKNSnya dan sebagainya, tetapi cuba kita semak, Tuan Yang di-Pertua, selama 20 tahun kita merdeka apabila kita bercakap dijawab oleh setengah-setengah Menteri ada 5% atau dekat-dekat 6% ikhtisad dalam negeri ini dipegang oleh bumiputra.

Kita berjanji kepada bumiputra, dalam tempoh 20 tahun yang akan datang iaitu daripada tahun 1971 iaitu lebih kurang 12 tahun lagi sekurang-kurangnya 30% ikhtisad ini mestilah ada di tangan bumiputra. Bermakna 70% kepada orang lain 30% kepada bangsa asing atau orang luar negeri, 40% kepada warganegara negeri ini yang 40% saya tidak kira tetapi saya buat soalan ini 30%. Sebab ini bukan saya yang bercakap sekarang. Tuan Yang di-Pertua, ini bumiputra yang di luar itu bercakap. Apa bumiputra yang di luar itu bercakap, bila masanya lagi akan tercapai 30% ini, boleh atau tidak dicapai, Menteri menjawab katanya boleh 5% atau 6% tercapai di dalam tempoh 8 tahun, tetapi itu termasuk PERNAS, UDA, Perbadanan-perbadanan dan lain-lain badan. Yang sebenarnya orang Melayu berkecimpung dalam perniagaan dan perusahaan tidak sampai satu setengah peratus. Tentulah, kalau 5% sekali pun apabila masanya sampai 30 tahun yang akan datang bukan PERNAS hendak saham-saham ini, bukan UDA memegang saham-saham ini, ini adalah bumiputra

punya. Tetapi saham-saham mesti dibeli oleh bumiputra. Kalau bumiputra begini juga mundurnya sama apakah yang hendak dibelinya? Saya terbaca dalam suratkhbar Bank Bumiputra pada hari ini \$86 juta akan dijual sahamnya kepada bumiputra. Dari mana datang duit Bumiputra hendak membeli \$86 juta ini? Dengan sebab itu, Tuan Yang di-Pertua, ini adalah soal berat kepada Kerajaan. Bagaimanakah Kerajaan untuk mencari jalan-jalan ini? Jikalau kita mengatakan UDA boleh meninggikan taraf ini adalah silap.

UDA, Tuan Yang di-Pertua, masuk dalam saham-saham misalnya saham perniagaan setengah-setengahnya cuma 30% sahaja. Membina rumah-rumah, penyertaan UDA dalam itu cuma 30% sahaja. Di mana suara UDA dalam 30% ini. Kalau kita buat syarikat tentulah 30% itu suara kita di dalamnya, di mana kita dapat menjalankan tugas-tugas kita.

Di dalam 30%, kalau membuat rumah yang penting sekali bahan rumah: kayunya, siminya, besinya dan segala perkakas-perkakas rumah yang penting sekali di situlah keuntungan yang besar. Adakah UDA masuk dalam perkara supply benda-benda ini untuk membuat perumahan ini? Tidak ada. Adakah diberi peluang kepada bumiputra untuk memberi atau supply barang-barang ini atau UDA joint venture? Ini tidak dapat, cuma diberi kepada orang lain.

**Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua:** Masa sudah cukup. Yang Berhormat boleh sambung esok. Majlis ditangguhkan hingga pukul 2.30 petang hari esok, 20hb Disember, 1977.

*Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.*